

Universität Hradec Králové
Pädagogische Fakultät

Diplomarbeit

2022

Tereza Lepší

Universität Hradec Králové
Pädagogische Fakultät
Lehrstuhl der deutschen Sprache und Literatur

**Zum Heimatbegriff im illustrierten
Familienroman "Heimat" von Nora Krug**
Diplomarbeit

Autor: Tereza Lepší
Studienprogramm: M7503 – Lehramt für Grundschulen
Studienfach: MZS2BI-MZS2NJ
Betreuer: PhDr. Naděžda Heinrichová, Ph.D.



Zadání diplomové práce

Autor:	Tereza Lepší
Studium:	P17P0830
Studijní program:	M7503 Učitelství pro základní školy
Studijní obor:	Učitelství pro 2. stupeň ZŠ - biologie, Učitelství pro 2. stupeň ZŠ - německý jazyk
Název diplomové práce:	Pojetí domova v grafickém rodinném románu "Heimat" Nory Krugové
Název diplomové práce AJ:	Zum Heimatbegriff im illustrierten Familienroman "Heimat" von Nora Krug

Cíl, metody, literatura, předpoklady:

Cílem diplomové práce je literární analýza textu zaměřená na obraz domova, jeho rozdílné chápání a proměnu v grafickém rodinném románu "Heimat" německo-americké autorky a ilustrátorky Nory Krugové. Pozornost bude věnována snaze autorky přiblížit na příkladu vlastní rodiny historii 20. století a současně reflektovat proměnu domova, který byl v duchu společensko-politické situace v Německu ideologizován či idealizován. Zdůrazněny budou čtyři dimenze pojetí termínu domov: místní, časová, sociální a kulturní.

Krug, Nora (2018). *Heimat. Ein deutsches Familienalbum*. München: Penguin.

Scharrenbroich, Marcel (2019): Die Suche nach Antworten...zu (bisher) nie gestellten Fragen. (online). In:

URL: <https://www.comic-couch.de/titel/heimat-ein-deutsches-familienalbum/> (18.12.2020)

Eigler, Friederike (2005). *Gedächtnis und Geschichte in Familienromanen seit der Wende*. Berlin: erich Schmidt.

Handschuh, Gerhard (1990): Brauchtum - Zwischen Veränderung und Tradition. In: *Bundeszentrale für politische Bildung: Heimat*. Bonn, s. 635.

Garantující pracoviště: Katedra německého jazyka a literatury,
Pedagogická fakulta

Vedoucí práce: PhDr. Naděžda Heinrichová, Ph.D.

Oponent: Mgr. Jindra Dubová, Ph.D.

Datum zadání závěrečné práce: 23.1.2021

Prohlášení

Prohlašuji, že jsem diplomovou práci vypracovala samostatně a uvedla jsem všechny použité prameny a literaturu.

Erklärung

Ich erkläre, dass ich diese Diplomarbeit selbstständig ausgearbeitet habe und dass ich nur die angeführte Literatur verwendet habe.

V Hradci Králové dne ...

.....

Podpis autora práce

Poděkování

Chtěla bych poděkovat své vedoucí diplomové práce PhDr. Naděždě Heinrichové, Ph.D. za odborné vedení, za pomoc a rady při zpracování této práce. Ráda bych také poděkovala své rodině za podporu.

Danksagung

Ich möchte mich bei meiner Betreuerin PhDr. Naděžda Heinrichová, Ph.D. für ihre professionelle Anleitung, Hilfe und Beratung bei der Erstellung dieser Diplomarbeit bedanken. Ich danke auch meiner Familie für ihre Unterstützung.

Anotace

LEPŠÍ, Tereza. *Pojetí domova v grafickém rodinném románu "Heimat" Nory Krugové*. Hradec Králové: Pedagogická fakulta, Univerzita Hradec Králové, 2022. 61 S. Diplomová práce.

Diplomová práce se zabývá obrazem domova v rodinném grafickém románu *Heimat* od německo-americké spisovatelky Nory Krugové, jež obdržela mnoho prestižních literárních vyznamenání a cen. Těžištěm práce jsou čtyři dimenze pojmu domov definované německým pedagogem Gerhardem Handschuhem – prostorová, časová, kulturní a sociální. Existence každé z těchto dimenzí je v práci podložena konkrétními příklady z románu *Heimat*. Součástí diplomové práce je také využití zmíněného románu ve výuce německého jazyka.

Klíčová slova

domov, grafický román, Nora Krug, národní socialismus, němčina jako druhý cizí jazyk

Annotation

LEPŠÍ, Tereza. *Zum Heimatbegriff im illustrierten Familienroman "Heimat" von Nora Krug*. Hradec Králové: Pädagogische Fakultät, Universität Hradec Králové, 2022. 61 S. Diplomarbeit.

Die Diplomarbeit befasst sich mit dem Heimatbegriff im Familienroman *Heimat* der deutsch-amerikanischen Schriftstellerin Nora Krug, die mit zahlreichen renommierten Literaturpreisen ausgezeichnet wurde. Der Schwerpunkt der Arbeit liegt auf den vier Dimensionen des Heimatbegriffs, die der deutsche Pädagoge Gerhard Handschuh definierte: räumliche, zeitliche, kulturelle und soziale Dimension. Die Existenz jeder dieser Dimensionen wird durch konkrete Beispiele aus dem Roman *Heimat* belegt. Die Arbeit enthält auch Beispiele für den Einsatz des Romans im Deutschunterricht.

Schlüsselwörter

Heimat, graphischer Roman, Nora Krug, Nationalsozialismus, Deutsch als Zweitsprache

Abstrakt

Diplomová práce „Pojetí domova v grafickém rodinném románu *Heimat* Nory Krugové“ se zabývá konceptem domova a jeho vnímáním v díle německo-americké spisovatelky Nory Krugové. V tomto románu se autorka přibližuje události druhé světové války na příkladu své vlastní rodiny a zároveň reflektuje pojem domova. Uvědomění si, co znamená domov, má totiž zásadní vliv na život člověka a pomáhá mu lépe pochopit, kým je a co ho charakterizuje.

V minulém století se vnímání a chápání pojmu domov v německé společnosti dynamicky měnilo a od té doby tam toto téma stále rezonuje. Kvůli předešlým politickým režimům má generace Němců, ke které patří i Nora Krugová, problém vyrovnat se s tím, co pojem domov znamená a s tím související i problém sebepoznání. Velký podíl na tom má kolektivní vina za druhou světovou válku, která se objevuje určitým způsobem v každé německé rodině a předává se tak z generace na generaci.

Pojmem domova se zabýval také německý pedagog Gerhard Handschuh, který definoval čtyři základní dimenze domova. Podle tohoto autora se domov skládá z dimenze prostorové, časové, kulturní a sociální. Diplomová práce měla za cíl každou z těchto dimenzí doložit vybranými subjektivními příklady z románu Nory Krugové. Jednotlivé dimenze charakterizuje vzájemná propojenost, a tudíž lze některé příklady zařadit i do jiné dimenze, než ve které jsou uvedeny.

Na základě příkladů prostorové dimenze lze tvrdit, že domov nemusí být chápán pouze jako místo, kde se člověk narodil. Nemusí být ohraničen nebo se nacházet na jednom místě, nýbrž se může v průběhu času měnit a může také měnit svou podobu.

Časová dimenze poukazuje na to, že klíčové pro vytvoření určitého pouta s domovem jsou zážitky z dětství, jelikož toto období se významně podílí na tom, jak domov vnímáme. V souvislosti s časovým rozměrem domova také existuje v případě Německa zvláštní fenomén. Němci, kteří nebyli po druhé světové válce přímo konfrontováni s kolektivní vinou díky včasnému odchodu do zahraničí, vnímají Německo jako svou vlast pozitivněji než ti, kteří v Německu zůstali, což je zapříčiněno

sdíleným pocitem viny, který se předával například v rámci rodiny nebo školních institucí.

Příklady kulturní dimenze zdůrazňují potřebu znát tradice a historii rodného města. Kromě historie patří do této dimenze také například státní hymna nebo lidové písně. Pojem vlasti je kulturně utvářen celým národem, ale zároveň si každý člověk vytváří svou individuální představu domova.

Sociální dimenze ukazuje, že pro každého člověka hrají velkou roli individuální sociální vztahy, které pomáhají vytvořit koncept domova. To, jak člověk vnímá domov, je důležitá součást dědictví předchozích generací. V případě generace Nory Krugové hrálo důležitou roli mlčení rodičů a prarodičů, jelikož druhá světová válka byla tabuizovaným tématem a nemluvalo se o něm. To mělo za následek, že se autorka jen těžko vyrovnávala s tím, kdo je a kde je její domov.

V rámci popisu příkladů je čtenářům přiblížena německá kultura a historie, protože jejich základní znalost je klíčovým předpokladem pro následnou výuku německého jazyka. Tyto znalosti usnadňují komunikaci v německém jazyce a zároveň slouží jako prevence proti xenofobii. Díky románu *Heimat* může být do výuky zapojeno několik průřezových témat, proto je součástí této práce i využití zmíněného románu ve výuce.

INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS	10
EINLEITUNG	11
1 Nora Krug	13
1.1 Auszeichnungen und Preise	14
1.2 Die Umstände der Entstehung des Buches.....	16
2 Zur Struktur des Romans	20
3 Dimensionen des Heimatbegriffes	26
3.1 Der Begriff „Heimat“	26
3.2 Räumliche Dimension	28
3.3 Zeitliche Dimension	31
3.4 Kulturelle Dimension	35
3.5 Soziale Dimension	42
4 Zum Einsatz des Romans im Fremdsprachenunterricht	51
4.1 'Heimat' und 'Katalog tschechischer Dinge'	51
4.1.1 Einstieg ins Thema	52
4.1.2 Katalog deutscher Dinge	53
4.1.3 Katalog tschechischer Dinge	54
4.2 Familienstammbäume	54
4.3 Das Begleitheft von Goethe Institut	56
SCHLUSSWORT	57
ANLAGEN	59
LITERATURVERZEICHNIS	68

EINLEITUNG

„Wie kann man begreifen, wer man ist, wenn man nicht versteht, woher man kommt?“, soviel Nora Krug in ihrem Roman zum Thema Heimat und ihrer Suche nach persönlichen, beziehungsweise deutschen Identität. Für das deutsche Wort Heimat gibt es jedoch in vielen Sprachen keine entsprechende Übersetzung und es ist daher schwierig für Ausländer zu begreifen, was dieses Wort bedeutet, ohne weitere Kenntnisse über die deutsche Kultur und Geschichte zu haben. Die Art und Weise, wie die Menschen im heutigen Deutschland Heimat auffassen, ist jedoch stark von der Geschichte, der älteren Generation und dem Schulsystem beeinflusst. In dem graphischen Roman *Heimat* geht die Illustratorin und Schriftstellerin Nora Krug auf das Thema Heimat ein, weil sie, wie viele ihrer deutschen Zeitgenossen, Schwierigkeiten bei der Auseinandersetzung mit der Bedeutung des Wortes Heimat hatte. Wenn man sich dessen bewusst ist, was seine Heimat bildet, scheint es für ihn einfacher zu sein, seine eigene und nationale Identität besser kennenzulernen und den Heimatbegriff an die nächste Generation verantwortungsvoll weiterzugeben. Das Thema Heimat wird in der deutschen Gesellschaft häufig besprochen, denn in der heutigen globalisierten Welt, wo Migration selbstverständlich geworden ist, oft geschieht, dass man sich in einer neuen Heimat niederlässt und das führt dazu, dass man automatisch entgrenzt wird und seine Identität verliert. Das ist auch Nora Krugs Fall, die sich in einer neuen Heimat in den Vereinigten Staaten niedergelassen hat, aber festgestellt hat, dass sie über ihre alte Heimat und zugleich über sich selbst nur wenig weiß.

Der deutsche Pädagoge und Professor Gerhard Handschuh hat sich auch mit der Frage der Heimat auseinandergesetzt und versuchte, eine Antwort auf die Frage zu finden, was Heimat eigentlich bedeutet. Er nimmt Rücksicht auf die Vielfalt und Komplexität des Heimatbegriffes und hat vier Dimensionen des Heimatbegriffes definiert – die räumliche, zeitliche, kulturelle und soziale Dimension. Den Schwerpunkt dieser Diplomarbeit bilden diese Dimensionen, die anhand der ausgewählten subjektiven Beispiele aus dem Roman *Heimat* belegt werden mit dem Ziel den Lesern näherzubringen, was Heimat für die Deutschen heutzutage bedeutet und welchen Problemen die Menschen bei der Suche nach Heimat begegnen können.

Das Thema habe ich gewählt, weil ich es als zukünftige Lehrerin für wichtig halte, die deutsche Kultur gründlich kennenzulernen, denn die Landeskunde bildet einen untrennbaren Teil des Fremdsprachenunterrichtes. Die Sprache kann man nämlich besser verstehen, wenn man mit mindestens Elementarkenntnissen über die Kultur des Ziellandes verfügt. Damit die Schüler fähig sind, effektiv mit den Ausländern zu kommunizieren, sollte die soziokulturelle Kompetenz bei den Schülern im Rahmen des Unterrichtes entfaltet werden. Dieses Wissen trägt auch dazu bei, die Schüler in mehreren Querschnittsthemen zu fördern. Beispielsweise bietet es die Möglichkeit, multikulturelle Erziehung in den Unterricht einzubeziehen, die als Vorbeugung der Xenophobie gilt. Unter anderem hilft es den Schülern sich ihrer eigenen Identität bewusst zu werden und sie selbst zu sein. Neben der multikulturellen Erziehung wird auch die Erziehung zum Denken in europäischen und globalen Zusammenhängen in den Fremdsprachenunterricht einbezogen, die hilft, die Stereotypen und Vorurteile zu überwinden und fördert globales Denken und internationale Verständigung.

Die Diplomarbeit besteht aus fünf Kapiteln. Im ersten Kapitel werden die Autorin, ihre Auszeichnungen und Preise vorgestellt. Zugleich werden die Umstände der Entstehung des Buches beschrieben. Das zweite Kapitel ist der Struktur des Romans gewidmet. Das dritte Kapitel bildet den Schwerpunkt der Arbeit und es werden die vier Dimensionen des Heimatbegriffs erörtert. Das letzte Kapitel befasst sich mit der Verwendung des Romans im Fremdsprachenunterricht.

1 Nora Krug

Das erste Kapitel dieser Arbeit möchte ich der Autorin des Romans widmen. Nora Krug (Abb. 1) ist eine amerikanische Schriftstellerin deutscher Herkunft. Sie wurde 1977 in Karlsruhe im damaligen Westdeutschland geboren. Nora Krug bestand erfolgreich ihr Abitur an dem musikorientierten Helmholtz-Gymnasium in Karlsruhe, interessierte sich aber auch für andere künstlerische Bereiche. Nach dem Gymnasium entschied sie sich für ein Studium im Ausland und studierte am Liverpool Institute for Performing Arts. Das Liverpools Institut war eine sehr interdisziplinäre Schule, und Krug konnte dort ihre Interessen in verschiedene Projekte einbringen. Ihr letztes Projekt bei diesem Institut war ein Dokumentarfilm über das Sarajevo der Nachkriegszeit. Anschließend studierte sie Visuelle Kommunikation an der Universität der Künste in Berlin, wo sie sich auf Dokumentarfilm und Illustration konzentrierte, vor allem dank der Lehrer, deren Arbeit Krug inspirierte. Am Ende ihres Aufenthalts in Berlin beschloss sie schließlich, sich hauptberuflich der Illustration zu widmen und zog nach New York City, wo sie ihren MFA in Illustration als visueller Essay an der School of Visual Arts absolvierte.

Dieser vielfältige Hintergrund beeinflusst weiterhin das Denken der Künstlerin im Bereich der Illustration, und der Akt des Zeichnens. Das Medium oder die Technik stehen nicht im Mittelpunkt ihrer Arbeit. Vielmehr sieht sie das Zeichnen als ein Werkzeug, um Konzepte, Ideen und Themen zu erforschen und Ideen über die Welt zu vermitteln. Welches Medium oder welche visuelle Ästhetik sie verwendet, hängt von der Geschichte ab, die sie erzählen möchte, oder von den Emotionen, die das Thema hervorruft. Heute lebt sie mit ihrer Tochter und ihrem Mann in New York City und widmet sich der Illustration und dem Schreiben von Büchern. Sie schreibt ihre Bücher meist auf Englisch (vgl. URL1).

Neben ihrem graphischen Roman *Heimat* hat sie eine Reihe von Büchern geschrieben und illustriert. Die meisten der Bücher, an denen Nora Krug mitgewirkt hat, richten sich an Kinderleser. Ein Beispiel für ihre weitere Werke ist das Buch "My Cold Went on Vacation", das sie in Zusammenarbeit mit der Schriftstellerin Molly Rausch

verfasste. Ein weiteres Werk von ihr ist die Minibuchreihe "Red Ridig Hood Redux", die sie selbst geschrieben und illustriert hat. Sie hat ein Gedicht von Joseph Freiherr von Eichendorff "Der Jäger Abschied" auf 16 Seiten grafisch umgesetzt. Für ihr Buch "Shadow Atlas", das sie sowohl geschrieben als auch illustriert hat, wurde sie mehrfach ausgezeichnet. Ihr neustes Buch mit Illustrationen trägt den Titel "On Tyranny" mit dem Untertitel "Twenty Lessons form the Twentieth Century". Auf dem Buch hat sie mit dem Schriftsteller Timothy Snyder zusammengearbeitet.

1.1 Auszeichnungen und Preise

Die Werke der Autorin sind in wichtigen Publikationen wie der *New York Times*, *The Guardian*, *Le Monde diplomatique* und *A Public Space* erschienen. Die Werke sind auch in mehreren Anthologien erschienen, die von *Houghton Mifflin Harcourt*, *Simon and Schuster* und *Chronicle Books* veröffentlicht wurden. Daneben erhielt die Autorin für ihr Werk viele Literaturpreise und Auszeichnungen. Sie erhielt die meisten Auszeichnungen für ihr Buch *Heimat* und in diesem Kapitel werden alle von dieser Auszeichnungen und Preise angeführt und gleichzeitig werden diese kurz beschrieben.

Für den Roman *Heimat* erhielt sie 2018 den *National Book Critics Circle Award* in der Kategorie 'Autobiografie' (vgl. URL2). Dieser Preis wird jährlich für die besten englischsprachigen Bücher in den Kategorien 'Belletristik', 'Sachbuch', 'Biografie', 'Autobiografie', 'Lyrik' und 'Kritik' verliehen. Die Organisation wurde im Jahr 1974 von den Buchkritikern John Leonard, Nona Balakian und Ivan Sandrof in New York City gegründet, um das Niveau der Literaturkritik zu verbessern und zu erhalten. Heute hat die Organisation über 700 Mitglieder (vgl. URL3).

Im Jahr 2019 erhielt Nora Krug den *Schubart-Literaturpreis*, der 1955 von der Stadt Aalen dem deutschen Künstler und Journalisten Christian Friedrich Daniel Schubart gewidmet wurde und nun alle zwei Jahre verliehen wird. Die ursprüngliche Absicht des Preises war es, nicht nur neue Werke über Schubart zu fördern, sondern auch literarische oder wissenschaftliche Werke, die der "Stärkung des bürgerlichen Selbstbewusstseins" dienen und einer öffentlichen Anerkennung würdig sind (vgl.

URL4). Nora Krug erhielt den Förderpreis. Die Jury begründete die Auswahl dieses besonderen Buches folgend: "Nora Krugs Debüt ist kein Comic, kein graphischer Roman oder ein Album, sondern ein kluges, visuell schönes Bilderbuch für Erwachsene" (vgl. URL5).

Das Buch *Heimat* wurde 2019 auch mit dem *Evangelischen Buchpreis* ausgezeichnet, dessen Geschichte bis ins Jahr 1979 zurückreicht (vgl. URL6). Dabei handelt es sich um einen Leserpreis, dessen Auswahl ausschließlich von den Leservorschlägen abhängt. Das Buch *Heimat* wurde von 99 Lesern für den Preis nominiert. Auch die Jury bewertete das Buch anschließend sehr positiv, wie aus ihrer Begründung hervorgeht: "Eine kiloschwere, fulminante und faszinierende Bild- und Wortwelt saugt den Leser, die Leserin in eine Familiengeschichte" (vgl. URL7).

Für ihren verantwortungsvollen Umgang mit der deutschen Geschichte wurde Nora Krug mit dem *Ludwig-Marum-Preis* ausgezeichnet. Der Preis wird von der SPD in Karlsruhe verliehen und ist dem Juristen und Politiker Ludwig Marum gewidmet, der jüdischer Herkunft war und deshalb von den Nazis ermordet wurde (vgl. URL8). Der Preis wird seit 1988 jedes Jahr zu seinem Gedenken verliehen. Der Preis soll ein Vorbild für einen verantwortungsvollen Umgang mit der deutschen Geschichte, für Wachsamkeit gegenüber jeder Form von Intoleranz und für Menschlichkeit gegenüber Ausländern sein (vgl. URL9).

Nora Krug wurde nicht nur von deutschen, sondern auch von amerikanischen und englischen Kritikern ausgezeichnet. In Amerika erhielt sie den *Lynd Ward Graphic Novel Prize 2019*. Der Lynd Ward Prize ist ein Sonderpreis, der sich ausschließlich auf graphische Romane konzentriert. Der Preis wird jährlich für die beste graphische Romane, Belletristik oder Sachliteratur verliehen, die im vorangegangenen Kalenderjahr von einem lebenden Bürger der Vereinigten Staaten oder Kanadas veröffentlicht wurde. Sie würdigt Wards Einfluss auf die Entwicklung der graphischen Romane. Die Jury bezeichnete ihre Sprache als poetisch und ihren Illustrationsstil als unverwechselbar. Die Kombination aus verblassenden Fotografien, Briefen und lebendigen Illustrationen in dem Buch sei eine Allegorie für unsere Fähigkeit, uns an Geschichte zu erinnern, soviel die Jury (vgl. URL10).

Der Roman fand auch im Vereinigten Königreich großen Anklang, wo es mit zwei Preisen ausgezeichnet wurde. Der erste ist der *Moira Gemmill Illustrator of the Year Award* für 2019 bei den *V&A Illustration Awards* (vgl. URL11). Die *V&A Illustration Awards* wurden 1972 ins Leben gerufen und gelten als die prestigeträchtigste jährliche Auszeichnung. Der Auftrag der Organisation besteht darin, Kreativität, Einfallsreichtum und Fantasie zu fördern. *Der Moira Gemmill Illustrator of the Year Award* wurde im Gedenken an die tragisch verstorbene Moira Gemmill, ehemalige Designdirektorin des V&A, benannt (vgl. URL12). Eine weitere britische Auszeichnung, die Nora Krug für ihr Buch *Heimat* erhielt, ist der *British Book Design and Production Award for Graphic Novel*.

1.2 Die Umstände der Entstehung des Buches

Im Folgenden wird beschrieben, was die Autorin dazu bewogen hat, den Roman *Heimat* zu verfassen. Nora Krug hat eine Reihe von Interviews gegeben, in denen sie die Umstände und die Gründe für die Entstehung des Buches erläutert. Es ist interessant, dass Krug das Buch innerhalb sechs Jahre verfasst hat, wie sie in einem Interview mit dem Goethe Institut Toronto erklärte. Sie verbrachte zwei Jahre mit den Recherchen für das Buch, sammelte Material und Informationen. Die Recherchearbeiten fanden während ihres Aufenthalts in Deutschland statt und schlossen Besuche auf Flohmärkten ein, wo die Autorin Bilder, Fotos und andere Gegenstände für das Buch sammelte. Während der nächsten zwei Jahre arbeitete die Autorin am Text des Buches und die letzten zwei Jahre reservierte sie für die Illustration des Buches.

Einer der Anstöße zum Schreiben des Buches war ihre Abreise ins Ausland im Alter von 19 Jahren. Dort traf sie Menschen aus verschiedenen Ländern und Kulturen, die ihr Fragen stellten, die ihr zu Hause niemand gestellt hätte, denn wenn sie in Deutschland geblieben wäre, hätte sie Menschen getroffen, die das gleiche Problem hatten und es aus der gleichen Perspektive betrachteten. Die Autorin argumentiert, dass die Ereignisse des Zweiten Weltkriegs noch immer das Bild der Deutschen von ihrer eigenen nationalen Identität prägen. Das Thema der Suche nach nationaler und

individueller Identität ist eines der Hauptthemen des Buches. Die Autorin weist darauf hin, dass dieses Thema sehr schwierig zu bearbeiten ist und die Gefahr besteht, sentimental zu werden. Sie betont, sie wollte mit dem Buch die Deutschen nicht entschuldigen oder zu Opfern machen, sondern das Buch ein Versuch war, besser zu verstehen, wer die Deutschen und sie selbst sind und was ihre Verantwortung ist.

Krugs Familie wurde zu einem untrennbaren Bestandteil dieses Prozesses und versorgte sie mit materiellen Beweisen und Familiengeschichten. Obwohl die Autorin sehr authentische und bisweilen sensible Informationen über ihre Familie preisgab, war die Familie für ihre Nachforschungen sehr offen, da auch andere Familienmitglieder an weiteren Informationen interessiert waren. Für die Autorin war es interessant zu betrachten, wie ihre Familie mit den neuen Informationen umging. Als Beispiel führt sie die Enthüllung der Mitgliedschaft ihres Großvaters in der NSDAP¹ an. Die ganze Familie war von dieser Enthüllung überrascht und schockiert,

¹ Wie sich aus dem Weiteren ergibt, soll hervorgehoben werden, wofür die NSDAP steht und warum Krugs Großvater in die NSDAP eintrat. Die Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei (NSDAP) wurde 1920 gegründet und im Januar desselben Jahres wurde das Parteiprogramm, das man auch 25-Punkte-Programm nennt, veröffentlicht. Die wichtigsten Punkte dieses Programms betreffen den Vorrang des Wohls des Ganzen vor dem Wohl des Einzelnen. Die Mitgliedschaft in der Partei war nicht obligatorisch und der Beitritt zur Partei wurde durch persönliche Ambitionen, Familientradition, die auf religiösen, kulturellen oder sozialen Grundlagen beruht, motiviert. Oft steckte hinter dieser Entscheidung auch einfacher Opportunismus mit dem Ziel, eine vorteilhaftere soziale Position zu erlangen (vgl. URL13). Im Jahre 1932 wurde NSDAP zu der stärksten Partei in Deutschland und ab April 1933 nahm die Partei keine neue Mitglieder an, um die rein Opportunisten zu entmutigen (vgl. Krug 2018). Im Jahr 1932 wurde Deutschland mit den Folgen der Weltwirtschaftskrise konfrontiert. Die Produktion ist um 40 % gesunken und in Deutschland gab es ungefähr sechs Millionen der Arbeitslosen. Diese wirtschaftliche Bedingungen schafften einen Nährboden für extremistische Parteien und in diesem Jahr setzte sich die von Adolf Hitler geführte Partei NSDAP durch, die eine rücksichtslose nazistische Politik verfolgte. Im Januar 1933 wurde Adolf Hitler zum Reichskanzler, er löste den Reichstag aus und beseitigte alle demokratische Prinzipien. Die Essenz der nazistischen Ideologie war der Hass auf die nichtarische Rasse, besonders auf Juden. Die antijüdischen Repressionen gipfeln in der Nacht vom neunten auf dem zehnten November 1938 in der Reichskristallnacht, wann die jüdische Synagogen, Schulen, Geschäfte und Häuser von den Nazisten absichtlich zerstört wurden. Tausende von Juden wurden in die Konzentrationslagern transportiert und ihr Vermögen wurde konfisziert. Darauf wird in dem Buch im Zusammenhang mit Krugs Großvater Willy aufgewiesen, weil seine

weil sie wusste, dass Willy immer die SPD gewählt hatte, die immer als Feind der NSDAP galt.

In Interviews zum Buch kritisiert die Autorin das Konzept des deutschen Schulsystems zur Reflexion historischer Ereignisse. Ihrer Meinung nach hat sich das deutsche Schulsystem nur auf die kollektive Verantwortung für die vom NS-Regime begangenen Taten konzentriert und dabei die individuelle Verantwortung vernachlässigt. Das Schulsystem gab den Menschen nicht die Möglichkeit, sich mit ihrer individuellen Verantwortung auseinanderzusetzen. Das Wesen der individuellen Verantwortung besteht nach Ansicht der Autorin darin, zu verstehen, dass was in der Gegenwart geschieht, direkt mit dem zusammenhängt, was wir in der Vergangenheit falsch gemacht haben. Nach der Meinung der Autorin, die Vergangenheit bestimmt grundlegend, wer wir sind, und prägt unsere persönliche Identität. Jeder Mensch ist nämlich von der Vergangenheit geprägt. Deshalb sind alle Menschen dafür verantwortlich, die Vergangenheit zur Kenntnis zu nehmen und ihr standzuhalten.

Was Deutschland als Ganzes betrifft, so ist die Autorin der Ansicht, dass Deutschland seine Handlungen während des Zweiten Weltkriegs gründlich reflektiert hat, aber sie ist auch der Meinung, dass die Reflexion kontinuierlich sein muss und fortgesetzt werden muss. Weil heute die letzten Zeugen und Zeitzeugen des Holocausts sterben und stellen die letzten Quellen über die Ereignissen dar, ist es umso notwendiger, weiter über diese Ereignisse nachzudenken und die Art und Weise, wie der Holocaust in den Schulen unterrichtet wird, zu überdenken. Dies hat auch Auswirkungen auf die aktuelle politische Situation in Deutschland. Im heutigen Deutschland regiert Demokratie, aber die Demokratie ist nicht laut Krug nur ein passiver Zustand, sondern ein Prozess, der verteidigt und ständig aufrechterhalten werden muss. Die Tatsache,

Fahrschule sich direkt gegenüber einer Synagoge befand, die während der Reichskristallnacht absichtlich angezündet wurde (vgl. Krug 2018, Kapitel 10). Willy war während des Krieges Mitglied der NSDAP, und Nora Krug untersucht, warum er dies tat. Nur wenige Monate, nachdem die Nazisten den Eintritt in die Partei verboten, wurde er in die Partei aufgenommen. Dies erklärt er nach dem Krieg in einem Brief an den Oberbürgermeister. Er sollte den Betrieb einer Firma, bei der er arbeitete, übernommen, aber das wurde von dem Eintritt in die NSDAP bedingt und er selbst behauptet, dass er die Partei gezwungenermaßen eintrat.

dass Deutschland die Vergangenheit gründlich aufgearbeitet und sich mit ihr auseinandergesetzt hat, bedeutet also nicht, dass es aufhören sollte zu reflektieren, aber gleichzeitig sollte es sich als Nation nicht weiter hassen. Dies würde bedeuten, die nationale Identität und das Selbstwertgefühl den rechtsextremen Parteien zu überlassen, was die Autorin für gefährlich hält. Für die Deutschen ist es daher wichtig, sich mit den historischen Ereignissen auseinanderzusetzen, gleichzeitig aber auch Aktivitäten nicht zu vernachlässigen, welche die Liebe zu ihrer Nation zum Ausdruck bringen, und sich nicht davor zu scheuen, diese öffentlich zu zeigen (vgl. URL14).

2 Zur Struktur des Romans

Der Roman *Heimat* gehört zum Genre des graphischen Romans, der sich durch die Verbindung von Literatur und bildender Kunst auszeichnet. Graphische Romane sind sowohl für jugendliche als auch für erwachsene Leser bestimmt. Dieser Roman besteht aus Zeichnungen, die von Text begleitet werden und zusammen eine kohärente Geschichte bilden. Graphische Romane können als „spezielle Formen von Comic“ bezeichnet werden (vgl. Baetens & Frey 2015). Die Figuren sind künstlerisch gestaltet und die Sprechblasen werden verwendet, um gesprochene Sprache darzustellen, und andere begleitende Texte werden in rechteckigen Abschnitten dargestellt. Aber auch verschiedene andere künstlerische Techniken können Teil eines graphischen Romans sein, wie in Nora Krugs *Heimat*.

Neben den Zeichnungen enthält das Buch auch eine große Menge an begleitendem Bildmaterial. Dazu gehören zum Beispiel authentische schwarzweiße Fotos, die oft von der Autorin koloriert werden. Die Fotos und die begleitenden Zeichnungen der Autorin sind in den Text integriert und bilden interessante Collagen. Die Collagen enthalten zum Beispiel auch verschiedene Zeitungsausschnitte, Auszüge aus Dokumentarmaterial, Briefe und Landkarten.

Einige Seiten des Buches sind mit Zeichnungen gefüllt und dienen als Hintergrund für den Text. Die Form des Textes ist ebenfalls charakteristisch für das Buch, da die Autorin das gesamte Buch mit ihrer eigenen Hand geschrieben hat, so dass sogar die Schrift selbst als grafisches Werk betrachtet werden kann.

Als Hintergrund für den Text werden häufig Abbildungen von Landschaften benutzt, die für den Kontext des Buches von Bedeutung sind. Die Landschaften stellen die innere Gefühlslandschaft der Autorin dar. Sie wollte bei der Beschreibung von Situationen und Gefühlen nicht zu konkret und wörtlich sein, da sie das Buch eher als passives Porträt, als innere Reflexion sieht. Sie wollte z. B. kein Foto eines Sonnenuntergangs verwenden, weil es in Kombination mit dem Text zu sentimental wirken würde, was nicht in der Absicht der Autorin lag. Die Landschaft ist also ein

Versuch, sich von ihren eigenen Gefühlen zu distanzieren und Sentimentalität zu vermeiden (vgl. URL14).

Das Dokumentarmaterial enthält auch authentische und sehr persönliche Dokumente wie US-Militärakte von Krugs Großvater Willi Rock, Fahrlehrer Fragebogen mit 313 Fragen im Rahmen der Entnazifizierung². Mit einer einzigartigen Verbindung dieser verschiedenen künstlerischen Techniken, die zur Authentizität des Buches beitragen, schildert die Autorin die Geschichte ihrer Familie. Die grafische Fragmentierung des Werkes spiegelt die Wahrnehmung der Geschichte durch die Autorin wider. Sie sieht es nicht als lineare Handlung, sondern als einzelne Fragmente, die erst noch zusammengefügt werden müssen. Die Geschichte ist eine Anhäufung von individuell

² Für ein besseres Verständnis muss an dieser Stelle angeführt werden, was der Begriff 'Entnazifizierung' bedeutet und was dieser Prozess enthielt. Rund 8,5 Millionen Menschen waren Mitglieder von NSDAP und die Alliierten haben es noch während des Krieges im Jahr 1945 beschlossen, dass die Menschen, die Mitglieder von der NSDAP waren, der Entnazifizierung untergeworfen werden mussten. Die Entnazifizierung, auch Denazifizierung genannt, gehörte zu einem der vier Ziele der Potsdamer Konferenz. Der Programm der Konferenz nannte sich auch „Vier Ds“, weil neben Denazifizierung zu diesem Programm Demilitarisierung, Dezentralisierung und Demokratisierung gehörte. Ziel der Entnazifizierung war es, Deutschland und Österreich von dem nachwirkenden Einfluss des Nationalsozialismus in Gesellschaft, Kultur, Wirtschaft, Presse und Politik zu befreien. Dies sollte durch die Entfernung aller ehemaligen Mitglieder der Nazi-Partei oder der SS aus allen Positionen des öffentlichen Lebens und die Auflösung der Organisationen, die mit dem Nationalsozialismus in Verbindung gebracht wurden, geschehen (vgl. URL15). Zur Durchführung der Entnazifizierung wurden alle Leute anhand eines Fragebogens in fünf Gruppen geteilt: die Hauptschuldigen, Belasteten, Minderbelasteten, Mitläufern und Entlasteten. Die Entnazifizierung verlief in jeder Besatzungszone auf ein bisschen unterschiedliche Weise. In der US-Amerikanische Besatzungszone musste jede Person, die älter als 18 Jahre alt war, einen Fragebogen ausfüllen, der 131 Fragen enthielt, anhand dessen man in die entsprechende Kategorie eingereiht wurde. Auf die 131 Fragen wurden wahrheitsgetreue Antworten verlangt, während Auslassung und Unvollständigkeit als Delikt gegen die Militärregierung mit Strafe bedroht waren (vgl. URL16). Nora Krugs Großvater wurde in Karlsruhe geboren und diese Stadt fiel unter die US-Amerikanische Besatzungszone und, also musste auch er einen Fragebogen wahrheitsgemäß ausfüllen. Die Amerikaner zeichneten sich durch strenge, unerbittliche und kompromisslose moralische Grundsätze aus, wie auch ein Trainingsfilm des amerikanischen Kriegsministeriums von 1945 „Your Job in Germany“ zeigt, dessen Originalmanuskript von Theodor Geisel stammt, der besser als der Autor der Kinderbücher Dr. Seuss bekannt ist. Ein schriftlicher Auszug aus diesem Video lässt sich in dem ersten Kapitel des Romans *Heimat* zu finden.

erlebten Momenten, die wir erst im Nachhinein begreifen. Dies spiegelt sich in der grafischen Gestaltung des Buches wider, in dem viele Fragmente in Form von Fotografien oder dokumentarischem Material zu Collagen zusammengefügt sind und eine kohärente Handlung bilden (vgl. URL 14).

Daher kann das Buch neben dem graphischen Roman in das Genre des historischen Familienromans, beziehungsweise Generationenromans, eingeordnet werden. Das grundlegende Kriterium für die Einstufung eines Werkes als historischer Roman ist die Tatsache, dass der Autor nicht in der Zeit, in der sich die Handlung abspielt, gelebt hat (Dokoupil 1987: 16). Die Geschichten spielen sich in der Regel in historisch bedeutsamen Epochen ab. Bemerkenswert ist das Phänomen von den Generationenromanen, weil sie ständig seit der Wende an Popularität gewinnen (vgl. Eigler 2005). Friederike Eigler ist der Meinung: „Zur Debatte stehen hier die Auseinandersetzungen der zweiten und dritten Autorengeneration mit dem vielfach gestörten Generationengedächtnis³, und das erwachte Interesse an „stummen Überbleibseln“ der familiären Vergangenheit in Form von Briefen, Fotos und Tagebüchern“ (Eigler 2005: 9).

Das Buch *Heimat* handelt von der Geschichte einer Familie während des Zweiten Weltkriegs und die Autorin versucht, die Handlungen ihrer Vorfahren zu verstehen. Der rote Faden des Werkes bilden zwei Geschichten von Nora Krugs Großvater Willi Rock (*1902 – †1988) und ihrem Onkel Franz-Karl Krug (*1924 – †1944), die beide Mitglieder von Nazi-Partei waren. Die Handlung des Werkes ist relativ schwierig zu verstehen, was die Familienbeziehungen betrifft, weil die Autorin eine größere Menge von Geschichten schildert, in denen verschiedene Familienangehörigen auftreten. Um die Familienbeziehungen besser nachvollziehen zu können, hat die Autorin die Vorder- und Rückseite des Buches verwendet, wo sie übersichtlich die vereinfachten Familienstammbäume entworfen hat. Die Vorderseite ist der Familie ihrer Mutter

³ Kollektives Gedächtnis (auch Generationengedächtnis) ist in Soziologie verwendeter Begriff. Es handelt sich um die äußeren Dimensionen des menschlichen Gedächtnisses, d. h., woran man sich erinnern kann, wird von allen sozialen und kulturellen Ereignissen um uns herum geprägt (Pfeiferová & Šubr 2010: 22).

gewidmet, die aus Karlsruhe stammt. Dieser Familienstammbaum beschreibt zwölf Familienmitglieder – zum Beispiel Nora Krugs Urgroßvater, ihre Großeltern Willi und Anna und ihre Eltern. Auf der Rückseite findet man den Stammbaum ihres Vaters. Die Familie kommt aus Külsheim und in dem Buch sind acht Familienmitglieder vorgestellt. Dazu gehören zum Beispiel Nora Krugs Urgroßvater, Großmutter Maria und Großvater Alois, ihr Onkel Franz-Karl und Tante Annemarie und auch ihr Vater, der denselben Namen wie ihr Onkel trägt. Das Werk reicht teilweise auch in die Gegenwart und beleuchtet Themen, die nicht nur die Vergangenheit, sondern auch die heutige Generation der Deutschen betreffen, insbesondere die Frage nach der Heimat und nach den Folgen der Kriegereignissen auf die Identität der heutigen Deutschen.

An dieser Stelle wird der Aufbau und die Rahmenkomposition des Romans beschrieben. Das Buch besteht aus insgesamt 15 Kapiteln. Die Titel der Kapitel lauten: „Frühe Dämmerung“, „Vergessene Lieder“, „Giftpilze“, „Familienfantasien“, „Offene Wunden“, „Innenansichten“, „Annäherung“, „Unermessliche Wälder“, „Schmelzendes Eis“, „Auf Spurensuche“, „Sanfte Rückkehr“, „Herdentier“, „Unendliche Schichten“, „Blendendes Weiß“ und „Händeschütteln“. Es ist offensichtlich, dass die Reihenfolge der Kapitelüberschriften nachvollziehbar ist. Deutlich ist es auf dem Beispiel der ersten und letzten Kapitel. Auf einer Seite beginnt der Roman mit dem Kapitel „Frühe Dämmerung“. Das Wort *Dämmerung* ist symbolisch und steht sowohl für ein Ende als auch für einen neuen Beginn⁴. Auf der anderen Seite wird das Buch mit dem Kapitel „Hände schütteln“ beendet und dieser Titel kann als eine Form der Versöhnung von Nora Krug mit ihrer Familiengeschichte verstanden werden. Auf eine ausführlichere Beschreibung der einzelnen Kapitel wird später eingegangen. Nach dem letzten Kapitel des Romans folgt noch ein kurzer

⁴ Das Wort *Dämmerung* hat mehrere Bedeutungen und einen symbolischen Charakter. Erstens kann der Begriff als Götterdämmerung verstanden werden, ein Ausdruck aus der nordischen Mythologie. Die Bedeutung ist folgend: „*Untergang der Götter und Zustand der Welt vor Anbruch eines neuen Zeitalters*“ (vgl. URL17). Zweitens taucht dieser Begriff im Sinne der expressionistischen Lyrik-Anthologie von Kurt Pinthus *Menschheitsdämmerung* auf, die im Jahr 1919 herausgegeben wurde. Diese Anthologie gilt als Standardwerk des literarischen Expressionismus und beginnt bezeichnenderweise mit dem Gedicht „Weltende“ von Jakob van Hoddis (Pinthus 1919).

Epilog, Aufzählung der wichtigen Quellen und Danksagung. Bemerkenswert ist auch die Tatsache, dass die Seiten im Buch nicht nummeriert sind.

In dem Roman findet man den sogenannten *Katalog deutscher Dinge* mit dem Untertitel *Aus dem Notizbuch einer heimwehkranken Auswanderin* (weiter nur als *Katalog*), der die Rahmenkomposition bildet (mehr dazu Abb. 3). In dem Katalog wählt die Autorin typische Gegenstände der deutschen Kultur aus, sie beschreibt ihre Verwendung und schildert ihre eigenen Gefühle und Erfahrungen im Zusammenhang mit diesen Gegenständen. Die Aufgabe des Katalogs besteht darin, den Lesern die deutsche Kultur, aber vor allem auch die nationale Identität näher zu bringen, da durch diese Objekte die meisten deutschen Bürger miteinander verbunden sind. Diese Gegenstände gelten aber nicht nur als allgemeine Assoziationen, sondern hauptsächlich auch als persönliche Assoziationen der Autorin zur Heimat. Der Katalog beginnt noch vor dem ersten Kapitel, und zwar mit dem „Hansaplast“. Dann, nach dem ersten Kapitel, folgt „der Wald“. In dem dritten Kapitel namens „Giftpilze“ ist die Assoziation mit „Pilzesammeln“. Dem „Leitz-Aktenordner“ ist die vierte Kapitel gewidmet. In dem sechsten Kapitel findet man einen Eintrag über „die Wärmflasche“. Weitere Einträge gibt es in dem Kapitel zwölf, und zwar „das Brot“ und „die Gallseife“. Ganz am Ende des Werkes, nach dem letzten Kapitel, ist der letzte Eintrag über dem Klebstoff „Uhu“. Man findet eine symbolische Verbindung zwischen dem ersten und letzten Gegenstand – dem Hansaplast und Klebstoff Uhu. Der Eintrag über Hansaplast ist eine Einleitung, mit dem das Buch anfängt. Es wurde von der Autorin folgend beschrieben: „Es ist das hartnäckigste Pflaster auf der Welt, und wenn man es abzieht, um die Narbe zu betrachten, die einem geblieben ist, schmerzt es.“ Sie fügt noch bei, ihre Mutter hat diese Pflaster benutzt, um die Wunden ihrer Tochter zu heilen, und für die Autorin war nichts verlässlicher war als ihre Mutter und Hansaplast. Wie es aus dem angeführten Zitat ausgibt, kann eine Wunde die schmerzhaft Familien-geschichte darstellen, die metaphorisch mit dem Hansaplast, der Sicherheit des Unbewusstes anbietet, aufgeklebt wird. Die Autorin ist sich aber gleichzeitig gut dessen bewusst, die Entdeckung der Geschichte ihrer Familie könnte schmerzhaft sein, aber trotzdem möchte sie „das Pflaster ablösen“. Die Geschichte wird mit dem Uhu Klebstoff abgeschlossen, der wieder metaphorisch die ganze Handlung

zusammenklebt. Es kann das auch so verstanden werden, die neuentdeckten Kenntnisse bringen sie zu ihrem Heimatland näher.

Neben dem Katalog deutscher Dinge gibt es noch eine Gruppe von sechs Einträgen. Diese Einträge sind *Flohmarktfunde* mit dem Untertitel *Aus dem Sammelalbum einer Erinnerungsarchivarin* (weiter nur als *Flohmarktfunde*). Jeder Eintrag wird nummeriert und hat seine Bezeichnung (mehr dazu Abb. 4). Die Bezeichnungen lauten folgenderweise: „Kindersachen“, „Explosionen“, „Nachkriegsgefangenschaft“, „Auslöschung“, „Frontfragmente“ und „Harmlose Soldaten“. Die Autorin besuchte während des Schreibens verschiedene Flohmärkte und sammelte authentische Gegenstände und Fotos aus der Zeit des Nationalsozialismus, welche die Gesellschaft und Kultur dieser Zeit gebildet haben. Jeder Flohmarktfund wird in dem Eintrag kurz und prägnant beschrieben und dabei wird auch angegeben, welches finanzielle Wert jede Sache hat. Die Flohmarktfunde sind komplett anonym, was auch am Ende des Buches erwähnt wird. In dem Verzeichnis von wichtigen Quellen, welche die Autorin verwendet hat, wird erwähnt, dass es keine Quelle zu den Flohmarktfunden vorhanden ist.

3 Dimensionen des Heimatbegriffes

In der Diplomarbeit werden die von Gerhard Handschuh definierten Dimensionen behandelt. Gerhard Handschuh definierte vier Dimensionen des Heimatbegriffes: räumliche, zeitliche, soziale und kulturelle Dimension (Handschuh 1990: 635 ff.). In dieser Arbeit wird daraus ausgegangen, dass diese Dimensionen eng miteinander verbunden und oft nur schwer voneinander trennbar sind. Sie werden im Weiteren anhand der konkreten subjektiven Beispielen aus dem Roman *Heimat* von Nora Krug belegt. Angegeben werden nur einige Beispiele zu jeder Dimension, aber man findet im Buch viele andere. Neben den Dimensionen, die Gerhard Handschuh definiert hat, existieren auch andere Dimensionen.

3.1 Der Begriff „Heimat“

Bevor die vier Dimensionen des Begriffes 'Heimat' nach Gerhart Handschuh besprochen werden, wird der Begriff 'Heimat' und seine Wahrnehmung in Deutschland allgemein erläutert. Das Wort stammt ungefähr aus dem 15. Jahrhundert und enthält die indogermanische Wurzel *kei* mit der Bedeutung „liegen“, beziehungsweise ein „Ort, wo man sich niederlässt“ (vgl. URL18). Das Wort hat in dem Laufe der Zeit mehrere Bedeutungen erworben und ist daher heutzutage schwieriger zu erklären. Der Begriff 'Heimat' ist nämlich in jeder Sprache mit spezifischen Begriffen verbunden, die den nationalen Charakter ausdrücken (vgl. URL19). Laut Manfred Seifert (2016) ist es bemerkenswert, dass der Begriff 'Heimat' heutzutage immer öfter benutzt wird, sogar auch nach jahrelanger Zurückhaltung als Reaktion auf die Zeit des Nationalsozialismus und nachgehenden Jahren der DDR-Politik⁵. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung des Beitrages bestand tatsächlich eine

⁵ Die kommunistische Partei SED hat von Anfang an das Heimatbegriff politisch und ideologisch instrumentalisiert. In den 50er Jahren versuchte diese Partei die DDR-Identität als Trägerin des Heimatbewusstseins darzustellen und förderte die Entwicklung des eigenständigen sozialistischen Brauchtums, um den Leuten die Möglichkeit zur Identifizierung mit dem sozialistischen Staat zu bieten. Dies wurde beispielsweise durch sozialistische Hochzeiten oder Namensweihen realisiert. Das Gedanke der sozialistischen Heimat hat erst nach dem Amtsantritt Erich Honeckers an Bedeutung gewonnen. In den 80er Jahren wurden alle heimatbindenden und identitätsstiftenden Funktionen gefördert, aber

zunehmende Tendenz, den Begriff 'Heimat' zu verwenden, die aber heutzutage wieder ein bisschen sinkt (mehr dazu Abb. 5).

Selbst Nora Krug enthüllt im Buch eine allgemeine Vorstellung von Heimat. Sie führt die Definition aus der Brockhaus Enzyklopädie an. Die Definition lautet folgend:

Begriff, der die Vorstellung einer teils imaginativ erschlossenen, teils real angebbaren Landschaft oder eines Ortes bezeichnet, zu denen... eine unmittelbare ... Vertrautheit besteht. Diese Erfahrung ist ... im Ablauf der Generationen durch die Familie und andere Sozialisationsinstanzen oder auch durch politische Programme weitergegeben. Im allgemeinen Sprachgebrauch ist HEIMAT zunächst auf den Ort (auch als Landschaft verstanden) bezogen, in den der Mensch hineingeboren wird, wo er die frühen Sozialisationserlebnisse hat, die weithin Identität, Charakter, Mentalität, Einstellungen und schließlich auch Weltauffassungen prägen. ... Der Nationalsozialismus stellte ... insbesondere das rückwärtsgewandte Moment von HEIMAT heraus. So bezeichnete der Bezug auf eine jeweils besonders und affektiv ausgelegte HEIMAT zunächst den Rückzugsraum für v.a. jene sozialen Gruppen, die ... ein umfassendes, gefühlsmächtiges und möglichst einfaches Orientierungsmuster suchten (Krug 2018, vgl. Kapitel 1).

Es ist bemerkenswert, dass die erwähnte Enzyklopädie⁶ den Plural des Begriffes nicht berücksichtigt. Falls man jedoch den Ausdruck in dem Onlinewörterbuch *Duden*⁷ nachschlägt, kann man feststellen, dass heutzutage man mit den Plural bereits rechnet. Das wird wahrscheinlich zum Phänomenon der Globalisierung und dem beschleunigten Lebenstempo zugeschrieben.

obwohl drei Generationen ihre Sozialisation in der DDR erfuhren, nur manche Leute nahmen die DDR als ihre Heimat wahr. Die Leute erfuhren die Heimat hauptsächlich in ihren persönlichen Leben (durch ihre Familie, Freunde, Wohnort, usw.). Diese stark individualisierte Beziehung zur Heimat führte dazu, dass die Leute auch trotz der politischen Bedingungen, die sie als beschränkend betrachteten, blieben in die DDR. Nach 1990 wurden die alten Bundesländer (die 1952 aufgelöst wurden) wieder aufgenommen und die Leute wollten die regionale Identität wieder aufbauen (URL20).

⁶ Die Definition kommt aus der 20. Auflage der Brockhaus Enzyklopädie (1996–2001).

⁷ Die neuste 28. Auflage wurde am 12. August 2020 herausgegeben.

3.2 Räumliche Dimension

Die räumliche Dimension kann meistens wahrgenommen werden, weil sie deutlich im Vordergrund steht. Sie stellt verschiedene Räume dar, je nachdem, wo man sich befindet. Diese Dimension ist eng mit der zeitlichen Dimension verbunden, weil der Raum, den wir als Heimat betrachten, bedeutsam mit der Zeit, die wir in dem Raum verbringen, zusammenhängt. Der Ort, den man als Heimat betrachtet, ist mit einem typischen Gefühl der Behaglichkeit geprägt, denn der Ort wurde auch mit vertrauten Menschen und Ereignissen verbunden. Dieser Gefühl ist jedoch höchstens subjektiv und für jede Person stark individuell.⁸

Die Wahrnehmung des Begriffs 'Heimat' hat sich im Laufe der Zeit bis heute verändert. Nora Krug hat sich in einem Interview mit dem Goethe Institut in Toronto zum Thema 'Heimat' aus einer räumlichen Dimension geäußert. Sie behauptet, dass sie Heimat nicht als etwas Statisches betrachtet, sondern als etwas, was sich auch im Laufe der Zeit ändern kann, weil die Menschen und auch die Gesellschaft einem ständigen Wandel unterliegen. Sie behauptet, dass die Heimat nicht durch einen

⁸ Nicht immer war der Begriff 'Heimat' im Rahmen der räumlichen Dimension mit Individualität und Gefühle verbunden. Bis ins 19. Jahrhundert bezeichnete das Wort 'Heimat' einen rechtlichen Zugehörigkeitsraum, auf dem sich der 'Heimatrecht' bezogen hat. Der Heimatrecht einerseits garantierte einen positiven Anspruch, andererseits konzentrierte sich auf den Ausschluss von den Besitzlosen, die als Heimatlosen bezeichnet waren. Die Heimat stellte also ursprünglich eine bestimmte rechtliche Verbindung des Untertanen an seinen Wohnsitz dar ohne Hinblick auf seine Gefühle, die er zu diesem Ort hatte. Dann kam die industrielle Revolution und wegen der Arbeitskräftebedarf kam es zur Bevölkerungsbewegung. Viele Leute haben Heimat als Raum verloren. Dieser Landflucht wurde von der agrarischer Seite verurteilt und die Heimat wurde zu einem sentimentalen Wert. Das Thema der 'Heimat' wurde dann im Rahmen der Heimatbewegung bearbeitet, die am Ende des 19. Jahrhunderts gegründet wurde. Die Heimatbewegung sollte die nationale Identität stärken und es kam zur Entstehung zahlreichen Vereinen, beispielsweise Heimatverein, dessen Aufgabe war es, die Traditionen der Ortschaft oder Region zu pflegen. Neben den Heimatvereinen entstanden auch Trachtenvereine, Geschichtsvereine oder Volkskunstvereine. Der Heimatbegriff hat also seit dem 19. Jahrhundert eine wesentliche Veränderung durchgemacht und von einem Begriff, der nur Ort und Verhältnis bezeichnete, wurde ein Ausdruck für ein Gefühlsverhältnis, der sich jedoch zu einem bestimmten Ort bezog. (vgl. Schacht 1988).

abgeschlossenen Raum definiert werden sollte. Diese Behauptungen widerspiegeln wahrscheinlich ihre eigene Erfahrung, weil sie zwar Deutschland als ihr Heimatland wahrnimmt, trotz der Tatsache, woanders zu leben. Sie sagt, sie hat das Heimatgefühl bei dem Gedanken auf ihre Kindheit, aber sie fühlt sich zu Hause wo anders, in ihrer neuen Heimat, in Amerika (vgl. URL22).

Die räumliche Dimension ist an mehreren Stellen des Buches vertreten. Die Autorin schreibt nicht nur über den Ort, an dem sie aufgewachsen ist, sondern auch über andere Orte, die mit anderen Familienmitglieder zusammenhängen. Folgende Beispiele belegen die Auffassung der räumlichen Dimension.

Das erste Beispiel für die räumliche Dimension ist die Heimat Krugs Vaters, das in dem siebten Kapitel zu finden ist. Die Autorin möchte die Stadt Kulsheim besuchen, in der ihr Vater aufgewachsen ist. Zunächst glaubt sie, dass ihr Vater über ihren Wunsch verwirrt sein wird, aber schließlich bietet er ihr an, sie selbst dorthin zu bringen. Während ihrer Reise versucht die Autorin herauszufinden, welche Beziehung ihr Vater zu der Stadt hat, welche Gefühle er mit dem Ort verbindet, ob er etwas über die Kriegsgeschichte weiß und wie er seine Heimat tatsächlich wahrnimmt. Sie findet heraus, dass er sich erst durch ihre Nachforschungen für die Geschichte der Stadt interessiert hat. Während der Reise beschreibt die Autorin die verschiedenen Orte und Dörfer, an denen sie vorbeikommt. Auf diese Weise bringt sie den Lesern die Landschaft und die Atmosphäre der Umgebung näher. Sie erwähnt zum Beispiel die Synagoge im Dorf Wenkheim, deren Boden aus Holz besteht, das von den Einheimischen als Zeichen der Sühne gefällt wurde. Erwähnt wird auch Uissigheim, wo die Hauptstraße nach einem mittelalterlichen Ritter benannt ist, der an der Ermordung von Juden in diesem Dorf beteiligt war. Vom Auto aus zeigt der Vater seiner Tochter ein Stück Land, das er einst geerbt hat und auf dem Zwetschenbäume wachsen. Interessant ist die unterschiedliche Wahrnehmung dieser Situation durch die Autorin und ihren Vater. Doch als Krug ihren Vater fragt, ob er dorthin gehen will, verneint er und versteht nicht, warum er dorthin gehen sollte. Die Autorin glaubt, dass ihr Vater diesen Ort als seine Heimat empfindet, da er dort aufgewachsen ist und ein Stück Land besitzt. Krugs Vater jedoch sieht Kulsheim als seine *alte* Heimat. Er erklärt, dass Heimat für ihn ein kleiner, definierbarer Raum ist, in dem man sich wohl

fühlt. Daraus ergibt sich, dass der Ort, den wir als unser Zuhause wahrnehmen, nicht unbedingt nur derjenige ist, an dem wir aufgewachsen sind. Die Heimat in ihrer räumlichen Dimension kann sich im Laufe unseres Lebens verändern, und damit verändert sich auch unsere Beziehung zu ihr.

Ein weiteres interessantes Beispiel aus dem Buch bezieht sich auf ganz Deutschland als Heimatland. Krug erwähnt die Donauschwaben im zweiten Kapitel. Diese Menschen stammten ursprünglich aus Deutschland, zogen aber im 18. Jahrhundert aufgrund wirtschaftlicher und ökonomischer Bedingungen nach Osteuropa. Schließlich wanderte ein Teil der Bevölkerung aufgrund der sich verschlechternden Bedingungen in die Vereinigten Staaten aus (vgl. Casagrande 2003). In dem erwähnten Kapitel besucht Nora Krug die amerikanische Stadt Milwaukee, in der seit dem 19. Jahrhundert die deutsche Bevölkerung lebt, darunter auch Nachkommen der Donauschwaben. Die Autorin ist erstaunt über die Art und Weise, in der die einheimische Bevölkerung ihre Liebe zu Deutschland, das sie als ihre Heimat betrachtet, zum Ausdruck bringt, obwohl sie schon lange, möglicherweise seit ihrer Geburt, in Amerika lebt. In dieser kleinen Stadt gibt es ein altes deutsches Restaurant mit typisch deutschen Gerichten oder Gemischtwarenläden, in denen man Fotos finden kann, die das Leben der Deutschen im 19. Jahrhundert veranschaulichen. Unter anderem werden hier Traditionen stark gepflegt und die Bewohner fassen ihre Stellung zur Heimat folgendermaßen: „Wir sind die Eingefleischten. Wir leben deutsche Identität. Wir atmen sie“ (vgl. Krug 2018, Kapitel 2). Hier gibt es eine klare Verbindung zwischen der kulturellen und der räumlichen Dimension. Normalerweise umfasst der Ort, den wir als unser Zuhause wahrnehmen, auch die lokale Kultur und Folklore, und wir nehmen diese beiden Aspekte als Einheit wahr. In diesem Fall sind diese Menschen jedoch an einem Ort aufgewachsen, der weit von Deutschland entfernt ist, und ihre Identität ist dennoch stark von der deutschen Kultur geprägt.

Nächstes Beispiel aus dem Roman betrifft Nora Krugs Großvater Willi Rock. Im vierten Kapitel (‘Familienfantasien’) beschreibt die Autorin eine Situation, in der die Alliierten während der Bombardierung Karlsruhes wegen des starken nächtlichen Wind versehentlich das Viertel trafen, in dem Willi und sein Bruder Edwin aufwuchsen, anstatt des Bahnhofs. Plötzlich verloren beide Brüder den Raum, den sie

als ihr Zuhause betrachteten. Ihr Haus verlor seine Gestalt bis zur Unkenntlichkeit und damit auch den Ort, an dem sie ihre Kindheit verbrachten, soziale Kontakte knüpften und viele andere Ereignisse erlebten, die sich in ihr Gedächtnis eingebrannt haben. Man kann also seine Heimat verlieren, auch wenn man sich nicht von dem Ort bewegt, und seine Heimat im Sinne der räumlichen Dimension ist von einer Gefahr bedroht. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurden viele (nicht nur) deutsche Städte bombardiert, und eine große Zahl von Menschen verlor ihr Zuhause. Unmittelbar nach dem Krieg wurde auch eine Organisation *Neue Heimat* gegründet, um das zerbombte Deutschland nach dem Krieg wieder aufzubauen. In dieser Zeit war es auch notwendig, 14 Millionen Flüchtlingen und Vertriebenen ein Dach über dem Kopf zu bieten (vgl. Assmann 2019).

Das letzte ausgewählte Beispiel aus dem Buch ist die vorsätzliche Verbrennung und anschließende Zerstörung einer Synagoge in der Kristallnacht in der Stadt Kilsheim, wo Krugs Onkel (und später auch ihr Vater) aufwuchs. Dieses Ereignis hatte einerseits Auswirkungen auf das Aussehen des Viertels, in dem sie wohnten, andererseits veränderte es grundlegend die Gestalt der Heimat für die jüdische Bevölkerung der Stadt, da sie einen wichtigen Teil ihrer Kultur verloren, der für den Aufbau ihrer persönlichen und nationalen Identität wesentlich war.

3.3 Zeitliche Dimension

Wie bereits oben erwähnt wurde, die zeitliche Dimension fokussiert sich auf die Zeit, die man auf einer Stelle verbringt. Nur selten wird über Orte, wo man kurze Zeit verbringt, als über Heimat gesprochen. Normalerweise spricht man über Heimat in solchen Fällen, wenn man dort eine längere Zeit verbringt.

Es ist interessant zu betrachten, wie der zeitliche Abstand dazu beigetragen hat, sich nach zwölf Jahren in Amerika mit dem Begriff Heimat auseinanderzusetzen, wie sich aus dem folgenden Zitat ergibt:

Nach meinen 12 Jahren in Amerika – wo Absolution denjenigen erteilt wird, die ihre Schuld live in Talkshows gestehen, wo sich biblische Begriffe wie BÖSE in die Reden der Präsidenten schleichen und Adolf Hitler sich von einer historischen Figur in das abstrakte Symbol des Bösen schlechthin verwandelt hat, wo Insektensprays Namen tragen, die man sonst nur aus dem Krieg kennt

(FRONTLINE, COMBAT, RAID), und wo Krankheiten BEKÄMPFT statt ERLITTEN werden, wo man, statt sofort mit dem Schlimmsten zu rechnen, so wie man es in Deutschland tut, davon ausgeht, dass einem nichts passiert, und wo eine außereheliche Affäre den Erwerb der amerikanischen Staatsbürgerschaft ebenso gefährden kann wie eine Vergangenheit in der NSDAP - fühle ich mich deutscher als niemals zuvor. Je länger ich in meinem karibischen Viertel von Brooklyn lebe, desto häufiger ertappe ich mich beim Durchforsten der örtlichen Gebrauchtwarengeschäfte nach Römergläsern, Kuckucksuhren und rustikalen Korkenziehern mit Weinrebengriff (vermutlich Andenken an eine Europareise), die ich in Deutschland niemals hätte besitzen wollen. Je länger ich aus Deutschland fort bin, desto öfter durchstöbere ich die NY Public Library nach Büchern über die Geschichte meiner Heimatstadt. Je länger ich fort bin, desto mehr entgleitet mir das Bewusstsein meiner deutschen Identität. Meine Heimat ist ein Echo, ein Wort, das einst in die Berge gerufen und seither vergessen worden ist. Ein unverständlicher Widerhall (vgl. Krug 2018, Kapitel 2).

Die Autorin zog im Alter von 19 Jahren ins Ausland um, was zu einem Abbruch der Beziehungen zu ihrer Heimat führte. Im zweiten Kapitel schreibt sie sogar von einer "verlorenen Heimat". In diesem Kapitel schreibt die Autorin auch darüber, wie sich ihr Verhältnis zur Heimat während ihrer Abwesenheit verändert hat. Zu Beginn ihrer Suche nach einer neuen Heimat nahm sie an der New Yorker Steubenparade⁹ teil, einer deutschen Parade, die jedes Jahr stattfindet. In diesem Moment wird ihr jedoch eine deutsche Fahne in die Hand gedrückt, doch ihr Schamgefühl verbietet jede Form der Zuneigung zu ihrem Heimatland. Sie möchte zum Beispiel keine Fahnen schwenken und hofft, dass sie bei der Parade von niemandem erkannt wird. Sie fragt sich, warum andere Leute zu dieser Parade gekommen sind. Zum Nachdenken brachte sie die Antwort einer Dame, die behauptete, es werde die Zeit, dass die Deutschen wieder selbstbewusster werden. Anschließend nimmt sie an einem Treffen mit Nachfahren der Donauschwaben teil, die nach dem Zweiten Weltkrieg in die Ostgebiete verbannt wurden. Sie stellt fest, dass sie viel selbstbewusster sind und sogar behaupten, dass

⁹ Steubenparade ist ein traditionelles Umzug, der jedes Jahr am dritten Samstag im September auf der Fifth Avenue in New York stattfindet. Das Fest wurde 1958 von den deutschstämmigen Amerikanern mit dem Ziel gegründet, die Traditionen ihrer Heimat aufrechtzuerhalten. Die Deutschamerikaner sind die größte ethnische Gruppe in den Vereinigten Staaten und machen mehr als 15 % der Bevölkerung aus. Der Name des Festes weist auf den preußischen Offizier und US-amerikanischen General Friedrich Wilhelm von Steuben hin, der auch bekannt als Baron Steuben ist. Er spielte eine wichtige Rolle im amerikanischen Unabhängigkeitskrieg. Seine Beiträge führten zu einer erheblichen Verbesserung der Leistungen der amerikanischen Truppen, und er gilt heute als einer der Väter der Armee der Vereinigten Staaten (vgl. URL23).

Deutschsein ihr Leben sei. Dies könnte die Tatsache erklären, dass die Vorfahren der Donauschwaben mit dem Phänomen der Kollektivschuld¹⁰ nicht konfrontiert wurden, mit dem die Nachkriegsgenerationen der Deutschen durch die Medien oder den Schulunterricht konfrontiert wurden. Krug erklärt diese Tatsache mit den Worten von Hannah Arendt: "Diejenigen, die im Ausland leben, sind viel mehr mit dem Deutschsein konfrontiert als diejenigen, die zu Hause bleiben, denn zu Hause ist jeder schuldig" (vgl. URL24). Diese Bahauptung wird auch im Roman durch Walters¹¹ Aussage gestützt, wo er erwähnt, dass Menschen, die Deutschland früher verlassen haben, dem Land später mehr verübelt haben als diejenigen, die viel später ausgewandert sind, und wahrgenommen haben, dass auch die Deutschen gelitten haben (vgl. Krug 2018, Kapitel 14). Dieses Beispiel verdeutlicht, dass der große zeitliche Abstand zwischen dem Aufenthalt in ihrer Heimat Deutschland und in Amerika die Autorin dazu veranlasst hat, ihre Einstellung zur Heimat zu überdenken. Dieses Beispiel zeigt, dass Menschen und deren Nachkommen, die unmittelbar nach dem Krieg in ein anderes Land ausgereist sind, Deutschland als Heimat positiver wahrnehmen als diejenigen, die in Deutschland geblieben sind.

Die zeitliche Dimension im Buch bezieht sich auch auf die Kindheit der Autorin. Die Kindheit gilt als eine glückliche Zeit, in der Erinnerungen an unser Zuhause geschafft werden, und deswegen assoziieren viele Menschen mit dieser Zeit den Begriff

¹⁰ Kollektivschuld ist die Annahme, dass alle Mitglieder einer Gemeinschaft für die Handlungen dieser Gemeinschaft verantwortlich sind. Die Kollektivschuld wird an künftige Generationen weitergegeben (vgl. Jaspers 1979). Zur Problematik der Kollektivschuld äußerte sich auch der deutsche Schriftsteller Bernhard Schlink. Er sagt: „Die Last der Nationalität hat die Art und Weise, wie die Deutschen sich selbst und ihre Verantwortung in Europa wahrnehmen, weitgehend geprägt. Die Deutschen sehen sich eher als Weltbürger in einer Weltgesellschaft, als freie Bürger in einer freien Welt, als Atlanter oder Europäer und nicht als Deutsche.“ Diese Sehnsucht sei symptomatisch für eine andere Sehnsucht, dem Deutschsein zu entkommen, einschließlich der damit verbundenen Solidarität, Verantwortung und Schuld. Das Thema wird in einem Aufsatzband mit dem Titel *Schuld an der Vergangenheit* ausführlich behandelt (vgl. URL25).

¹¹ Walter W. ist der Nachkomme von dem Kaufmann Albert W. und seiner jüdischen Frau Selma, die im Februar 1945 nach Theresienstadt deportiert wurde. Albert W. verfasste für Nora Krugs Großvater Willi einen Empfehlungsschreiben, in dem er für Willis Unschuld gebürgt hatte, was die Mitgliedschaft in der NSDP betrifft.

"Heimat". Die Autorin hat 19 Jahre in Deutschland verbracht und in dieser Zeit eine gewisse Vorstellung von Heimat entwickelt. Die im Buch geschilderten Erkenntnisse haben zu diesem Gedanken beigetragen, der auch mit den Ereignissen der Kriegszeit zusammenhängt, denn in der Kindheit der Autorin schwang das Thema Krieg noch in der Gesellschaft mit, blieb aber gleichzeitig ohne große Aufmerksamkeit. Obwohl ihr Haus neben einem US-Militärflugplatz gebaut wurde, wie das Foto zu Beginn des ersten Kapitels beweist, wurde der Krieg in der Familie meistens nicht diskutiert. Krug war also auf die Informationen angewiesen, die ihr im Schulunterricht vermittelt wurden. Die Autorin beschreibt, dass es während ihrer Schulzeit verschiedene Gespräche mit Holocaust-Überlebenden gab, die aus Amerika gekommen waren, und die Schüler ihnen Fragen stellten, die sie nicht einmal ihren eigenen Großeltern gestellt hatten. Diese Tatsache zeigt, wie tabuisiert das Thema des Zweiten Weltkriegs war. Die Schule baute auch eine Beziehung zu Deutsch als Sprache auf. In dem Buch wird erwähnt, dass Begriffe wie "Held", "Stolz" und "Kampf" fast aus den Wörterbüchern gestrichen wurden, weil sie für die meisten Menschen unangenehme Assoziationen enthielten. Außerdem fuhr die Autorin in ihrer Kindheit oft mit ihren Eltern nach Italien in den Urlaub und genoss dort alles, was es in Deutschland nicht gab. Obwohl sie ihre gesamte Kindheit in Deutschland verbrachte, was eine lange Zeit ist, um eine starke Bindung an das Heimatland zu entwickeln, war es sehr einfach, diese Bindung zu brechen, da die Beziehung zum Heimatland allmählich aufgebaut wurde, zum Beispiel durch die Schulbildung oder die Einstellung der Eltern und anderer Familienmitglieder zur Familiengeschichte. Gleichzeitig verschwand diese Bindung nicht völlig, und die Kindheitserfahrungen waren so stark, dass es der Autorin gelang, ihr Heimatgefühl zu stärken, als sie begann, sich mit ihrer Familiengeschichte zu beschäftigen, um herauszufinden, wer sie wirklich war.

Kindheit kann auch in einem negativen Sinne mit Heimat verbunden sein, wie das Beispiel des Vaters der Autorin, Franz-Karl, im fünften Kapitel von "Offene Wunden" zeigt. Der Titel des Kapitels bezieht sich auf seine Heimatstadt Kilsheim, die ihn an seine schwierige Kindheit erinnert. Er wuchs nur mit seiner Mutter auf, da sein Vater sehr bald nach seiner Geburt starb, und bezeichnet sich selbst als *Der Wildwuchs einer Bauersfrau*. Er blieb bis zum Abitur in Kilsheim und ging dann zum Studium nach Karlsruhe. Nach dem Tod seiner Mutter kehrte er in seine Heimatstadt zurück und

äußerte nie den Wunsch, die Stadt wieder zu besuchen. Trotzdem erwähnt er auch einige glückliche Geschichten aus seiner Kindheit, die ihm helfen, die Kluft zwischen ihm und seiner schwierigen Kindheit zu überbrücken. Ansonsten erwähnt er seine Kindheit nicht, und wenn doch, dann sehr steif und so, als würde er über die Kindheit eines anderen sprechen. Er versucht meist, das Thema zu wechseln. Auch der Vater der Autorin kannte seine Familiengeschichte nicht, weil er niemanden hatte, der bereit war, seine Geschichte mit ihm zu teilen. Dies mag auch dazu beigetragen haben, dass Krugs Vater ebenfalls nur ungern über seine Kindheit und seine Heimat sprach und die Bedeutung einer solchen Kommunikation nicht sah.

3.4 Kulturelle Dimension

Die kulturelle Dimension ist wieder stark mit der räumlichen und teilweise auch mit der sozialen Dimension verbunden. Von klein auf erfährt man allmählich über die Kultur aus der Region und dem ganzen Land im Prozess der Enkulturation¹². Die kulturellen Ereignisse und Erfahrungen prägen nicht nur unsere Persönlichkeit, sondern auch unsere Wahrnehmung der Umgebung.

In dem Roman ist die kulturelle Dimension hauptsächlich von dem 'Katalog deutscher Dinge' vertreten. Die Katalogeinträge stellen solche Dinge dar, die ganz typisch für die deutsche Kultur sind, helfen der Autorin ihre Nationalidentität zu schaffen und Deutschland als Heimatland zu definieren. Zugleich stellen die Katalogeinträge ihre eigene Assoziationen mit der Heimat dar. 'Hansaplast' und der 'Klebstoff Uhu' wurden bereits im Rahmen des Kapitels über die Struktur des Romans beschrieben und an dieser Stelle werden die restlichen Katalogeinträge und die mit denen verbundenen Assoziationen der Autorin näher vorgestellt.

Am Ende des ersten Kapitels tritt die Assoziation mit dem 'Wald' auf. Der Wald bedeutet für die Autorin Ruhe und einen sicheren Ort, wo man geschützt ist. Sie

¹² Enkulturation ist ein soziologischer Begriff, der ein Prozess bezeichnet, durch den man im Laufe seines Lebens die Kultur einer bestimmten Gesellschaft annimmt. Der Begriff umfasst alle Erscheinungsformen von erlerntem Verhalten, Wissenserwerb und Fähigkeiten, durch die man kulturelle Kompetenz in ihrer Gesellschaft erwirbt (vgl. URL26).

erwähnt da auch die Gebrüder Grimm und ihr Deutsches Wörterbuch, wo sich über 1000 Substantive und Adjektive befinden, die das Wort 'Wald' beinhalten. Die Assoziationen sind aber nicht immer nur positiv – die Autorin schreibt über die Ableger deutscher Eichen (Symbole der Standhaftigkeit), die den Gewinnern bei den Olympischen Spielen von 1936 überreicht wurden und die auch als Hitlereichen genannt wurden. Weitere Erwähnung betrifft die Tatsache, dass die Juden während der Nazizeit den Zugang zu „deutschen Wäldern“ verboten haben.

Weiterer Eintrag in Katalog behandelt das Thema 'Pilze sammeln'. Die Autorin beschreibt hier das Prozess, wie man in Deutschland die Pilzen sammelt. Ein Teil den Prozesses ist zum Beispiel die Pilzen mit einem Pilzfürer zu vergleichen, sie von Schmutz reinigen und danach in der Küche verarbeiten. Die Autorin erwähnt dann den roten Giftpilz, der in Deutschland als ein Glückssymbol gilt und am Neujahrstag oft in den Schaufenstern vorkommt.

Nächster interessanter Eintrag ist über den Leitz-Aktenordner. Die Idee entstand im Jahre 1896 und der Aktenordner trägt den Namen nach seinem Erfinder - Louis Leitz. Er versuchte ein Mittel zu entwickeln, der in die wachsende Bürokratisierung in Deutschland wieder Ordnung bringen sollte. Für die Autorin bedeutet dieser Aktenorder vor allem etwas, worauf man sich immer verlassen kann. Er steht für Sicherheit, Beständigkeit und Zuverlässigkeit, weil in dem Aktenordner die Autorin normalerweise verschiedene Sorten von wichtigen Urkunden und Versicherungen wie Krankenversicherung oder Lebensversicherung hält.

Auf der Liste deutscher Dinge befindet sich auch die Wärmflasche. Die Wärme, welche die Flasche ausstrahlt, assoziiert die Autorin mit der Wärme ihr Zuhause. Die Flasche bietet Behaglichkeit und Ruhe an und spendet Trost, wenn man sich sorgenvoll fühlt. In der Familie befanden sich immer mehrere Stücke, weil die Flasche zu dem Familienritual gehörte. Jeden Abend fragte die Mutter alle Familienmitglieder, ob sie eine Wärmflasche vor dem Schlafengehen brauchen. Wie es sich aus dem Text ergibt, die Wärmflaschen in ganzem Deutschland noch heute populär sind. Jedes Jahr verkauft einer der deutschen Hersteller 3,6 Millionen Bettflaschen in der ganzen Welt. Die Autorin vergleicht die Anzahl der in Deutschland und den Vereinigten Staaten

verkauften Bettflaschen. Sie erwähnt, dass in den USA die Wärmflaschen bereits als veraltet betrachtet werden und deswegen weniger verkauft werden. In Deutschland sind sie jedoch immer noch populär, ebenso wie der Motiv des springenden Hirsches, mit dem die Bettflaschenbezug oft ausgeschmückt wird. Für manche Modelle der Wärmflaschen gilt eine zweijährige Wasserdichtigkeitsgarantie, was die Autorin mit Zuverlässigkeit, Beständigkeit und Sicherheit assoziiert.

In dem zwölften Kapitel erscheint das typische deutsche Nahrungsmittel – das Brot. Für die Autorin ist es das Erste, wonach sie sucht, wenn sie aus den Vereinigten Staaten nach Deutschland kommt. Nicht nur die Autorin betrachtet das Brot als einen wichtigen Teil von der Vorstellung der Heimat, sondern auch andere Deutschen, die im Ausland leben, wie es aus ihrer persönlichen Umfrage hervorgibt. Dass Brot zu einer der nationalen Gerichte gehört, belegen auch die Zahlen und die Tatsache, es gibt einen offiziellen Deutschen Brotinstitut. In Deutschland werden mehr als 3000 Brotrezepte registriert und die deutsche Brotkultur ist in dem Bundesweiten Verzeichnis Immaterielles Kulturerbe der UNESCO eingetragen. Eine historische Assoziation der Autorin gehört der von den NSDAP beliebten Parole „Freiheit und Brot“, welche die nazistische Partei zur Propaganda nutzte. Nach dem zweiten Weltkrieg wollte die radikale jüdische Gruppe 'Nakam' sechs Millionen Deutschen töten, indem sie das Brot in der Brotfabrik vergifteten, was schließlich nicht gelungen ist.

Der vorletzte Eintrag im Katalog deutscher Dinge betrifft die Gallseife. Dieses Waschmittel wird aus der Rindergalle gewonnen. Er hat keinen Geruch und ist biologisch abbaubar. Die Gallseife ist dazu fähig, auch die persistenten Flecke zu entfernen. Deswegen verlässt sich die Autorin immer noch an die Gallseife und gibt ihr Vorrang vor den amerikanischen Bleichmittel, die sie nicht so effektiv findet, ebenso wie andere in den Vereinigten Staaten lebenden Deutsche, was sich aus einer Umfrage der Autorin ergibt. Neben der Gallseife ist unter den Deutschen das Waschmittel *Persil* beliebt. Die Assoziation der Autorin weist auf die Zusammenhang mit dem Begriff 'Persilschein' hin. Er bezeichnete die Empfehlungsschreiben, welche die Unschuld der Deutschen beweisen sollten, die mit Nazisten vermutlich sympathisierten. Sie wurden normalerweise von Nachbarn, Freunden und Kollegen

ausgestellt. Der Persilschein ist im Zusammenhang mit Nora Krugs Großvater Willi Rock erwähnt. Ihr Großvater bekam die Persilscheine von dem Architekten Walter S., von einem Fahrlehrer Otto H., und dem Emilio J., der Eigentümer des Weinhauses Just war. Alle haben in ihren Briefen bestätigen, dass er nicht aktiv in der NSDAP tätig wurde.

Neben dem Katalog deutscher Dinge lassen sich auch weitere Beispiele finden, welche die Anwesenheit der kulturellen Dimension in dem Roman belegen. Das Edelweiß taucht in dem Roman oft als Symbol für die Heimat auf. Er taucht erstmals im zweiten Kapitel auf, wo die in Amerika lebenden Donauschwaben erwähnt werden. Wenn die Autorin eine Dame beschreibt, die an einer patriotischen Feier teilnimmt, fallen ihre silbernen Ohrringe auf, auf denen die Edelweiß abgebildet ist. Die Pflanze erscheint auch im fünften Teil der Flohmarktfunde, namens Frontfragmente. In diesem Teil finden sich Briefe von Soldaten an der Front, die über Heimweh schreiben. Das Edelweiß hat mehrere symbolische Bedeutungen. Diese Pflanze ist ein typisches Symbol für die Alpen, die sich teilweise bis nach Bayern erstrecken und es ist zugleich ein Teil der Trachtenmode. Seit dem 19. Jahrhundert, als das Interesse am Wandern wuchs, ist das Edelweiß auch ein Symbol für Mut und Liebe, denn es wächst an hochgelegenen und sehr schwer zugänglichen Orten, und wer sie nach Hause brachte, wurde belohnt. Heutzutage ist diese Pflanze jedoch geschützt und darf nicht gesammelt werden (vgl. URL27). Gerade wegen der symbolischen Bedeutung des Edelweißes ist seine Konzeption während des Zweiten Weltkriegs interessant. Wie Volkslieder und andere kulturelle Ausdrucksformen nutzte das NS-Regime die symbolische Bedeutung der Pflanze. Die Pflanze wurde als Erkennungszeichen der ersten Gebirgs-Division der Wehrmacht verwendet, in der die Gebirgsjäger dienten. Diese Division war auch als Edelweiß-Division bekannt. Andererseits war die Pflanze auch Teil des Namens der Jugendgruppe Edelweißpiraten, die Teil des Widerstands gegen Adolf Hitler war.

Weiteres Beispiel, das angeführt wird, ist am Ende des ersten Kapitels. Das erste Kapitel trägt den Namen 'Frühe Dämmerung'. Nora Krug beschreibt hier zuerst ihre Kindheit und auch wie sie begann, sich mit der Frage der Heimat auseinanderzusetzen. Bereits als Kind erfuhr sie, wer die Juden waren und was in den Konzentrationslagern geschah. Sie beschreibt, wie schwierig das Thema für so ein kleines Kind zu ergreifen

ist, wenn sogar die Erwachsenen nicht wussten, wie man über das Thema Holocaust und den Zweiten Weltkrieg sprechen sollte, weil es immer noch ein brennendes Thema war.

Da das Thema der Judenverfolgung tabuisiert wurde und infolgedessen zeigte die ältere Generation kein Interesse an dieser Problematik, kam es deswegen nicht zur Auseinandersetzung und zur Vermittlung im Kontext der kulturellen Dimension. Und einen konkreten Beleg dafür findet man auch in der Nora Krugs Familie. Der Beleg befindet sich im siebten Kapitel mit dem Titel 'Annäherung' und es ist zugleich eng mit der sozialen Dimension verbunden. Hier führt die Autorin ein Gespräch mit ihrem Vater bei einem Besuch seiner Heimatstadt Kilsheim. Nora Krug möchte von ihrem Vater erfahren, ob er auch mit dem Gefühl von deutscher Schuld aufgewachsen ist. Er erwidert, er sei nicht mit diesem Gefühl aufgewachsen, sondern er sei darüber entsetzt, was Menschen zueinander antun können. Schließlich stellt die Autorin fest, dass ihr Vater sich niemals für die Geschichte Kilsheims – seiner Heimatstadt – interessiert hat, einschließlich die Geschichte der Juden, die in der Stadt damals lebten. Sie haben von diesem Thema in der Familie kaum gesprochen. Laut Krugs Vater war die Erinnerung an die Juden in Kilsheim nicht präsent. Das Thema *Juden* wurde bereits bei der Generation ihrer Großeltern tabuisiert, also die Eltern von Krug hatten nur wenig Informationen, wie und warum man über ein solches Thema sprechen soll.

Während ihrer Jugend hatte die Autorin auch mit der Frage der Schuld zu kämpfen, die sie bei jeder Auslandsreise mit sich herumtrug. Sie schämte sich zu mitteilen, woher sie kam, denn es gewöhnlich folgten viele Anspielungen an die Zeit des Nationalsozialismus, was für sie sehr unangenehm war. Wenn wir ins Ausland reisen, repräsentieren wir nicht nur uns selbst, sondern auch unser ganzes Land. Aus dem Text ergibt sich, dass in der Schule nur über solche Ereignisse unterrichtet wurde, welche die Schuld erwecken sollten. Die Autorin erwähnt, es wurde kaum über diejenige Deutschen unterrichtet, die während des Zweiten Weltkriegs starben, nur wenig wurde über die Juden gesprochen, die im Wehrmacht kämpften oder über die Deutschen, die aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten vertrieben worden waren. Das alles könnte zur Unterdrückung der kulturellen Erkenntnisse über ihr Heimatland beitragen und

dazu folgen, sie hatte Schwierigkeiten, mit der Bedeutung des Wortes 'Heimat' umzugehen. Das belegt der Zitat fast am Ende des ersten Kapitels:

Wir lernten nichts über die Geschichte unserer Heimatstadt. Wir lernten keine einzige Strophe unserer Nationalhymne. Wir lernten keine alten Volkslieder. Wir taten schwer mit der Bedeutung des Wortes HEIMAT (vgl. Krug 2018, Kapitel 1).

Mögliche Erklärung, warum keine Volkskunde unterrichtet wurde, liegt wahrscheinlich in der Unterdrückung des Zusammengehörigkeitsgefühls als Reaktion auf die Bestrebungen und den Missbrauch des Heimatbegriffes von der nationalsozialistischen Politik. Alles Volkstümliche wurde politisch instrumentalisiert. Volkslieder und Volksmusik bildeten die Grundlage für die nationalsozialistische Ideologie, ebenso wie die Begriffe "Volkstum" und "Heimat" (vgl. URL28). Das erste Kapitel schließt die Autorin mit der Äußerung: „Wie kann man begreifen, wer man ist, wenn man nicht versteht, woher man kommt?“ Das beweist, die Autorin legt einen großen Wert auf die komplexe Kenntnisse der Kultur bei der Erschaffung der persönlichen Identität. Ihre Behauptungen belegt auch folgender Ausschnitt aus der Rede des ehemaligen Bundeskanzlers Helmut Kohl, die er im Jahr 1984 im Bundestag hielt.

"Was ist Heimat? Heimat, dies ist ein in keine anderen Sprache übersetzbares deutsches Wort. (...) Heimat, ist der Ort oder das Land, wo man geboren und aufgewachsen ist. (...) Dazu gehört die Bindung an Werte und die urtümlichen Lebensformen unserer Heimat. (...) Heimat ist hergeleitet vom Wort Heim, von Haus und Hof, von Erbe und Eigen. (...) Heimat gibt Antwort auf die Fragen: Wer bin ich, woher komme ich, wie wurde ich zu dem, der ich bin?" (vgl. Kohl 1984).

In einem Interview mit Marc-Christoph Wagner für das Louisiana Museum of Modern Art (2019) erklärte Nora Krug, dass Volkslieder nicht nur für die Bildung einer nationalen Identität wichtig sind, sondern vor allem für die Bildung unserer eigenen individuellen Identität, weil wir durch Volkslieder viel über menschliche Werte wie Loyalität und Standhaftigkeit lernen können. Als Beispiel führt sie das Lied „O Tannenbaum“ an, dessen Text sich auf Werte wie Treue, Hoffnung, Unterstützung und Festigkeit bezieht. Das kann anhand einigen Passagen aus dem Text des Lieds belegt werden:

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
(...)
O Tannenbaum, o Tannenbaum!
Dein Kleid will mich
was lehren:
Die Hoffnung und Beständigkeit
Gibt Trost und Kraft
zu jeder Zeit.

An dieser Stelle möchte ich auch auf die Widerspiegelung der Heimat in der Kunst vor der Zeit des Nationalsozialismus eingehen. Im Kapitel über die räumliche Dimension wurde bereits dargelegt, dass das Thema Heimat erst im 19. Jahrhundert eine sentimentale Bedeutung erwarb und bis dahin vor allem ein Rechtsbegriff war. Die Tatsache, dass die Heimat einen emotionalen Wert erlangt hatte, führte dazu, dass sich dieses Thema auch in der Kunst durchsetzte. Im 19. Jahrhundert wurde die Heimat zu einem Produkt der Kunst, und die Künstler der Romantik malten Bilder, sangen Lieder und erzählten Geschichten über die Heimat (vgl. Assmann 2019). Das Erbe des romantischen Heimatbegriffs findet man auch im Buch von Nora Krug. Das Bild auf der Vorderseite des Buches wurde vom Bild 'Der Wanderer über dem Nebelmeer' (1818) inspiriert, dessen Autor Caspar David Friedrichs ist (mehr dazu Abb. 2, Abb. 6 und Abb. 7). Ein von dem Bild inspiriertes Gemälde erscheint in dem Roman in dem zweiten Kapitel. Dieses Bild gilt als Symbol der Romantik und als Ikone des deutschen Nationalbewusstseins. Dieses Gemälde wurde teilweise von der tschechischen Landschaft inspiriert, weil der Maler die Landschaft aus Elementen der Sächsischen und Böhmisches Schweiz schuf (vgl. Jensen 1999).¹³

¹³ Die Heimat fand im 19. Jahrhundert nicht nur in der deutschen, sondern zum Beispiel auch in der tschechischen Kunst ihren Widerhall. Dies wird am Beispiel bedeutender Werke tschechischer Komponisten belegt. Bedřich Smetana komponierte im Jahr 1879 ein Werk mit dem Titel "Mein Vaterland" und Antonín Dvořák komponierte 1882 ein Tongedicht mit dem Titel "Mein Heim" zu Ehren seines Heimatlandes. Elemente des Heimwehs brachte auch Antonín Dvořák in seiner Sinfonie "Aus der neuen Welt" zum Ausdruck.

3.5 Soziale Dimension

Die soziale Dimension hängt stark mit der Gesellschaft und den Leuten zusammen, die uns umgeben. Heutzutage ist man ständig unter Menschen. In der Heimat begegnet man andere Individuen, die sowohl die Vorstellung über dieselbe Heimat teilen als auch die, deren Assoziationen sich zu einer anderen Heimat beziehen. Die soziale Dimension bilden aber hauptsächlich die Leute um uns herum, die man kennt und mit denen man seine Vertraulichkeiten teilen kann. Hier spielt eine wichtige Rolle auch die zeitliche Dimension, weil es eine bestimmte Zeit dauert, bis man soziale Kontakte anknüpft. Die folgenden Beispiele belegen die Anwesenheit der sozialen Dimension in dem Roman.

Um zu begreifen, wer man ist, woher man kommt und wo sich seine Heimat befindet, scheint für die Autorin sehr wichtig zu sein, die Geschichte ihrer eigenen Familie zu kennen und zu verstehen. Das bestätigt ein Zitat aus dem siebten Kapitel, in dem sie mit ihrer Tante Annemarie über ihren Onkel sprechen möchte: „Wenn ich das Schweigen nicht breche, wird die Erinnerung an meinen Onkel Franz-Karl mit ihr sterben. Und wie kann ich meine eigene Geschichte verstehen, wenn die seine für immer begraben sein wird?“ Nora Krug versucht ihre eigene Geschichte zu erläutern, indem sie die Lebensgeschichte ihres Onkels väterlicherseits und ihres Großvaters mütterlicherseits forsch.

An dieser Stelle erlaube ich mir einen weiteren Familienroman zu nennen, in dem der deutsche Schriftsteller Uwe Timm sich in seinem Buch *Am Beispiel meines Bruders* mit ähnlichen Themen beschäftigt. Der Autor versucht, die Haltung seiner Eltern und seines Bruders zu verstehen, der sich freiwillig zur SS gemeldet hat. Wie Krug möchte auch Timm herausfinden, wie sein älterer Bruder war, der an der Kriegsfront gefallen ist. Die wichtigsten Informationsquellen sind das Tagebuch¹⁴ seines Bruders und die Erzählungen seiner Mutter. Timms Bruder ist im sehr jungen Alter an der Front

¹⁴ An der Front war verboten, ein Tagebuch zu führen. Deswegen waren die Eltern des Autors überrascht, als sie unter den Habseligkeiten ihres Sohnes, die ihnen nach seinem Tod von den Behörden geschickt wurden, ein Tagebuch fanden.

gestorben, weshalb der Autor nur noch vage Erinnerungen an ihn hat. Während des gesamten Lebens des Autors war sein Bruder abwesend, aber trotzdem anwesend. Er war vor allem durch die Erinnerungen und Gefühle seiner Eltern präsent, und obwohl nicht direkt von ihm gesprochen wurde, war er in Form von Fotos und Erzählungen bei ihnen. Über seinen Bruder und seine Kriegsaktivitäten wurde in der Familie nicht viel gesprochen, und der Autor fragt sich unter anderem, warum geschwiegen wurde und welche Schuld die normalen Menschen trugen, die sich nicht aktiv am totalitären Regime beteiligten, sondern nur zuschauten und den Krieg nicht einmal im Nachhinein kommentierten. Dies sei darauf zurückzuführen, dass die Menschen Angst hätten, ihre abweichende Meinung zu äußern, um Teil der Gesellschaft zu bleiben und Nachteile bei der Arbeit zu vermeiden. Aus dieser Angst heraus entstand das Schweigen, das im Laufe der Zeit alltäglich wurde (vgl. Timm 2003).

Wie das Beispiel aus dem Roman von Uwe Timm zeigt, das Problem des Schweigens war unter den deutschen Familien nicht vereinzelt und solch eine Situation gab es im Grunde genommen in jeder Familie. Im Fall von Nora Krug bilden die Gerüst ihres Romans zwei Geschichten von Franz-Karl und Willi und beide haben besondere Merkmale. Die Verhältnisse der Autorin zu beiden Verwandten scheinen sehr unterschiedlich zu sein, obwohl man auch einige gemeinsame Merkmale finden kann. Einerseits hat die Autorin ihren Onkel Franz-Karl nie kennengelernt und sie hat auch fast keine Informationen über sein Leben gehabt. Sie hält ihn also im Grunde genommen für einen fremden Mann, was sie übrigens auch in dem Roman erwähnt. Andererseits, was ihren Großvater Willi betrifft, den hat sie bereits persönlich gekannt. Ihr Verhältnis zu ihm war aber nicht sehr vertraut, weil sie genauso wenig Informationen über ihn hatte.

An dieser Stelle wird die Geschichte von Nora Krugs Onkel beschrieben und dazu werden die Gefühle, welche die Autorin bei der Forschung der Familiengeschichte spürte, nähergebracht. Zum ersten Mal tritt die Geschichte über Nora Krugs Onkel Franz-Karl in dem dritten Kapitel namens 'Giftpilze' auf. Für Nora Krug war ihr Onkel, wie sie im Buch erwähnt, ein Fremder, weil sie keine Möglichkeit ihn kennenzulernen hatte und zugleich sie keinen Verwandten kannte, der ihn kannte und

über ihn mehr erzählen konnte. Trotzdem hat sie sich für seine Geschichte interessiert und versucht ihn mithilfe verschiedener verfügbaren Dokumente kennenzulernen.

Nora Krugs Onkel wurde im Jahre 1926 geboren, also sein Charakter, seine Identität und schließlich auch die Vorstellung von Heimat wurde stark von der nationalsozialistischen Politik geprägt. Er gehörte zur Generation der Kinder, die kein anderes Schulsystem kannten, als den von Hitlers Propaganda beeinflussten. Das wird von seinen Schulmaterialien belegt, zum Beispiel in dem Brief an seine Mutter zum Anlass des Muttertages oder in einen Aufsatz zum Thema Juden namens *Die Giftpilze* (mehr dazu Abb. 8). Eine Vorlage für seinen Aufsatz könnte das Kinderbuch 'Der Giftpilz' darstellen.¹⁵ Seine Schulhefte fand Nora Krug bereits als Kind in einer Schublade und hinzufügt, die einzige Begriffe, welche sie mit ihm verband, waren Krieg und Tod. Sie hatte das Gefühl, dass sie kein Mitleid empfinden sollte, weil er an der Seite des Nationalsozialismus kämpfte. Später, als sie eine Jugendliche war, entdeckte ihre Familie auf einem Urlaub zufälligerweise den Grab ihres Onkels. In diesem Moment begann sie anders über ihren Onkel nachzudenken und zum ersten Mal empfand sie den Tod ihres Onkel als einen physischen Verlust.

Nächste Erwähnung vom Onkel Franz-Karl befindet sich im siebten Kapitel mit dem Titel 'Annäherung'. In diesem Kapitel erzählt Nora Krug über einen Besuch der Stadt Kulsheim, den sie einst mit ihrer Familie unternahm. Erst jetzt stellt sie fest, wo die Familie ihres Vaters lebte. Die Autorin erfuhr, dass ihre Tante Annemarie in einem Haus in Kulsheim noch lebt, mit der ihr Vater nicht besonders gute Verhältnisse hat, weil sie zu ihm gemein sein sollte. Zugleich ist aber Annemarie die einzige Person, die mehr über ihrem Onkel Franz-Karl weiß, denn sie die einzige lebende Person ist, die ihn persönlich kannte, und so hat sich Nora Krug seit ihrer Kindheit vorgestellt,

¹⁵ *Der Giftpilz* ist ein antisemitisches Kinderbuch von Ernst Hiemer, das im Jahre 1938 von Julius Streicher im Nürnberger Verlag *Der Stürmer* herausgegeben wurde. In dem Buch erklärt eine Mutter ihrem Sohn beim Pilzesammeln, unter den Menschen gibt es auch „Giftpilze“. Damit wurden die Juden gemeint. Das Werk gehörte zur nationalsozialistischen Propaganda und neben den antisemitischen Texten, enthielt das Buch auch ähnliche Illustrationen von Phillip Ruprecht.

wie sie ein Treffen mit Annemarie arrangieren könnte. Deswegen wandte sie sich später an ihren Cousin Michael, den Sohn von Annemarie.

Die Geschichte des Onkels wird im neunten Kapitel namens 'Schmelzendes Eis' fortgesetzt. Die Autorin machte sich mit ihrem Vater in Bronnbach aus, wo sich ein Archiv für Kulsheims Akten befindet. Der Zweck dieses Ausflugs ist mindestens einige Hinweise zu finden, die ihr mehr Informationen über die Kriegsgeschichte ihrer Familie und insbesondere seinen Onkel geben könnten. Nora Krug gesteht, es ist für sie einfacher, die Gewölbe eines Archivs zu befragen als ihre eigene Tante nach der Familiengeschichte zu fragen. Obwohl Annemarie zu entfernten Verwandten gehört, findet sie die Autorin wichtig. Sie gehört deutlich zu der sozialen Dimension der Autorin, weil sie ein wichtiger Familienmitglied ist, was die Familiengeschichte betrifft. Im Vergleich dazu sind die im Archiv enthaltene Informationen entpersönlicht und keine ausführliche Einzelheiten liefern können. Der Archiv lieferte der Autorin tatsächlich ein genaueres Bild von dem Leben ihres Onkels. Sie findet zum Beispiel eine Liste, welche die Mitgliedschaft ihren Onkel in der Hitlerjugend¹⁶ beweist. Im

¹⁶ Diesbezüglich soll die Problematik der nationalsozialistische Propaganda auf die junge Generation erläutert werden. Auch die Jugendlichen standen unter dem starken Einfluss der nationalsozialistischen Propaganda, die in den Lehrplan der Schulen aufgenommen wurde. Die Propaganda bestand in dem Versuch, den Einfluss der Eltern auf die Erziehung zu begrenzen und ihn auf eine der Ideologie entsprechende Institution zu übertragen. Noch bevor Hitler an die Macht kam, wurden die Organisationen wie Hitlerjugend und der Band deutscher Mädel gegründet. Hitlerjugend war die zweitälteste Organisation der NSDAP. Der Propagandadruck zielte auf der Darstellung positiver Rollenmodelle, repräsentiert durch ehrliche und edle arische Deutsche, und im Gegensatz dazu wurden die Juden vom Regime als Feinde dargestellt. Die Propaganda führt eine einfache, schematische, schwarzweiße Wahrnehmung der umgebenden Realität in den Kopf der Kinder ein und wurde durch verschiedene Medien, vor allem Zeitschriften, übergeben. Die Zeitschriften waren dem Alter der Jugendlichen angepasst und zu den bekanntesten gehören 'Hilf mit', 'Der Feierabend', 'Das deutsche Mädel', 'Junge Welt', 'Die Quelle' und andere. Die Zeitschriften arbeiteten mit solchen Phrasen wie zum Beispiel "ein ganz echter Junge", "ein richtig knorker alter Mann" oder "Mädels". Ein weiteres Stilmittel, das den Gedanken der Propaganda und der Volksgemeinschaft bei den Jugendlichen verankern sollte, war die Wiederholung des Pronomens "wir". In einer Herbstaussgabe der Zeitschrift 'Hilf mit!' stand: *"Fuchsjagd, Geländespiele, Dauermärsche. Uns geht die Sonne nicht unter: Wir bleiben draußen. Wir lieben Regen und Sturm; denn wir sind Jungen."* Unterordnung und Gehorsamkeit forderte man in der Form von Imperativen wie *man muss, man soll, wir wollen* usw. (vgl. URL29). In dem Roman von Nora Krug findet man authentische Beweise, wie die Propaganda auf die Kinder wirkte. Krugs Onkel Franz-Karl wurde im Jahr 1926 geboren und während seines Schulwesens wurde er mit der Propaganda konfrontiert, was seine antisemitische Aufsätze, die er in der Schule schrieb, und die Zeichnungen von Hakenkreuzen in seinem Schulheft belegen. In dem Buch liegt zur Verfügung auch die Benotung eines seiner antisemitischen Aufsätze und es ist

Archiv findet sie aber auch ungenaue Angaben, dass ihr Onkel in Russland, anstatt in Italien, gefallen ist. Unter diesen Urkunden war auch die Abschrift der Todesnachricht, die an Nora Krugs Großeltern geschickt wurde. Da diese Urkunde sehr persönlich war, wurde die Autorin davon stark emotionell getroffen und zugleich fühlt sie näher zu ihrem gestorbenen Onkel zu sein.

In dem elften Kapitel fährt Nora Krug mit ihrem Vater zurück nach Kilsheim mit dem Ziel zu begreifen, was es bedeutete, in dieser Stadt während der Zeit des Nationalsozialismus aufzuwachsen. Aus den Berichten ihres Vaters und der Stadthistoriker Egon und Hans, mit denen Krug Kontakt aufnahm, gewinnt sie ein Bild vom Leben in Kilsheim. Die Kontakte zwischen den Menschen in Kilsheim sind eng, und daher ist es nicht schwierig, dort eine Person zu finden, die Onkel von Nora Krug kannte. Hans arrangiert für sie ein Treffen mit seinem Freund Theo, der Franz-Karl persönlich kannte, als sie noch Kinder waren. Krug will wissen, wer ihr Onkel wirklich war, wie er aussah und sich verhielt, weil die Autorin der Meinung ist, die Abwesenheit ihres Onkels die Familie zerriss. Theo vertraut ihr an, dass sein Freund Franz-Karl groß, blond, sportlich gebaut, voller Energie und auch sehr führungsstark war. Dank Hans lernt sie auch Walda kennen, die Witwe des Cousins ihres Vaters, und erfährt nicht nur etwas über ihren Onkel, sondern auch über ihre Großmutter.

In dem dreizehnten Kapitel bleibt die Autorin in Kilsheim und trifft ihre Cousinen – die Kinder von Annemarie. Sie teilen Nora Krug mit, die Tante will nicht über ihren Onkel sprechen, weil es für sie ein brennendes Thema ist, aber trotzdem versucht Krug die Familie zusammenzufügen. Nora Krug enthüllt während dieses Besuchs einige Familiengeheimnisse, die mit dem Onkel Franz-Karl zusammenhängen. Annemarie glaubte, dass der ältere Franz-Karl ihr einige Figuren aus Holz bastelte, weil auf den Figuren sich seine Unterschrift befand, aber später, wenn Nora Krug die Figuren ihrem Vater zeigt, entdecken sie, dass die Unterschrift nicht von Krugs Onkel, sondern Vater, war. Ihr Vater ist von den Ergebnissen der Gespräche überrascht, weil seine Schwester

bemerkenswert, dass die Arbeit mit einer Zwei aus Inhalt, Zwei bis Drei aus Rechtschreibung und einer Drei aus Schrift benotet wurde.

falsche Vorstellungen über ihn hatte und erst seine Tochter enthüllt die Wirklichkeit. Diese Feststellungen bringen die Familienmitglieder näher.

In dem letzten Kapitel trifft Nora Krug persönlich ihre Tante Annemarie und ihren Besuch begleitet Nervosität. Die Tante von Nora Krug weiß, sie schreibt ein Buch von ihrer Familie und sie sprechen zusammen über die Fragen, welche die Autorin ihrer Tante stellt. Die Fragen betreffen hauptsächlich ihre Großeltern und ihren Onkel. Während sie sich zusammen die alten Fotos von Franz-Karl anschauen, werden alle emotional und die Autorin fasst ihre Gefühle zusammen in diesem Zitat: „Als wir gemeinsam die Fotos betrachten, bäumt sich das Leben des großen Franz-Karls noch einmal vor uns auf. Und in unserem Schweigen sind wir einen Augenblick lang als Familie vereint.“

Die Geschichte von Franz-Karl ist im Zusammenhang mit der Frage nach der Heimat interessant, insbesondere im Hinblick auf die soziale Dimension. Die Familie ist einerseits wegen alte Nichtübereinstimmungen getrennt¹⁷, andererseits die Suche nach der Vergangenheit Nora Krugs Familie bringt sie zu ihren fernen Verwandten näher. Die soziale Dimension macht deutlich, dass die Familie eine der tragenden Säulen der Heimat ist und dass man durch eine genaue Kenntnis der Familiengeschichte seine Wurzeln stärken kann. Im Fall der Autorin führte dieses Wissen zur Festigung der Vorstellung von Heimat und zur Herstellung von Kontakten mit weiter entfernten Verwandten.

Nächstes Beispiel für die soziale Dimension ist, wie bereits oben erwähnt wurde, die Geschichte von Nora Krugs Großvater Willi Rock. Seine Geschichte beginnt im vierten Kapitel namens 'Familienfantasien'. Der Titel des Kapitels bezieht sich wahrscheinlich auf die Vorstellungen der Autorin über ihren Großvater. Sie kannte ihren Großvater persönlich, obwohl er starb, als Nora Krug noch ein Kind war. Obwohl

¹⁷ Onkel Franz-Karl sollte den Hof nach seinen Eltern übernehmen, das konnte er aber nicht tun, weil er im Krieg gefallen war. Krugs Vater sollte der nächste Nachfolger werden, aber er tat es auch nicht. Dazu gab es Gerüchte, dass Krugs Großmutter Marie nach Wien geflohen ist und eine Liebesaffäre hatte, deren Folge die Geburt Krugs Vater worden sei. Annemarie schämte sich für das Verhalten ihrer Mutter und ging deshalb sogar eine Zeit lang nicht zur Schule.

sie die Möglichkeit hatte, ihn persönlich kennenzulernen, wusste sie nicht, was seine persönlichen Werte und Einstellungen waren. Einerseits hatte sie ihn als Kind erlebt, so dass sie keine tiefgründigen Gespräche mit ihm führen konnte, andererseits wurde nicht über ihn und seine Vergangenheit im Rahmen der Familie, insbesondere während des Krieges, gesprochen. Krug erwähnt, dass ihre Großeltern ihr nie Geschichten aus ihrer Jugend erzählten oder ihr Fotos zeigten. Aber gerade durch diese Medien ist eine Konfrontation mit der eigenen Geschichte möglich und damit eine Möglichkeit, Assoziationen mit der Heimat herzustellen.

In Kapitel sechs – 'Innen Ansichten' - untersucht die Autorin weiter Dokumentationsmaterialien von Willis Leben. Nora Krug findet anhand eines Fotos und mit Hilfe des Internets heraus, dass ihr Großvater nur einen niedrigen militärischen Rang hatte. Sie ist sehr beruhigt über diese Entdeckung. Obwohl sie seit langem wusste, dass er sich in der Nazi-Partei engagierte, wusste sie nicht, was ihn in die Partei brachte. Sie spricht auch mit ihrer Tante Karin über ihren Großvater, die ihr die Geschichte erzählt, dass Willi gefangen genommen wurde, aber die Autorin findet später anhand seines Personalausweises heraus, dass dies nicht der Fall war. Die Autorin zeigt damit, dass sie sich nicht mit den Erzählungen der Angehörigen zufriedengibt, sondern die objektive Wahrheit wissen will.

Im achten Kapitel mit dem Titel 'Unermessliche Wälder' knüpft die Autorin an das vorherige Kapitel über Willi an. Sie räumt ein, dass die physischen Beweise für sein Leben sie näher an sein Leben heranführten, aber sie deutet nicht an, dass diese Erkenntnisse ihre Gefühle wesentlich beeinflussten. Deshalb beschloss sie, Materialien zu finden, die sie und ihren Großvater einander näherbringen würden, vor allem auf emotionaler Ebene. Dies gelingt ihr durch die Entdeckung der Briefe Willis jüngeren Bruders, die er von der Front aus geschrieben hat, an der er gefallen ist. Erst mit dem Brief, in dem sie ihrer Familie mitteilt, dass Willis Bruder vermisst wird, begreift sie den Verlust, den ihre Familie erlitten hat, und die Kluft, die sie zwischen sich und Willi wahrgenommen hat, beginnt zu verschwinden.

Im folgenden zehnten Kapitel über Willy, das den Titel "Auf Spurensuche" trägt, kehrt die Autorin wieder zu den faktischen Zeugnissen von Willis Leben zurück. Krugs

Mutter behauptet, ihr Vater sei politisch nicht sehr aktiv gewesen, aber das reicht der Autorin nicht aus, sie möchte mehr über die Ansichten ihres Großvaters herausfinden. Sie findet auch heraus, dass Willi ein Büro über dem Weinhaus Just hatte, und findet einige Fotos von der Inneneinrichtung dieses Hauses. Dieser Fund hilft ihr, sich der Atmosphäre des täglichen Lebens ihres Großvaters anzunähern.

Im zwölften Kapitel kommt die Autorin in den Besitz einer Akte aus dem Landesarchiv, die Informationen über Willy und seine Aktivitäten in der NSDAP enthält. Die Autorin fühlt sich mit ihrem Großvater verbunden, weil sie dasselbe Dokument in der Hand hält wie er einst. Das Dokument enthält einen Nachkriegsfragebogen mit 313 Fragen zu den politischen Aktivitäten während des Krieges. Auch hier stellt sie fest, dass die Informationen ihrer Mutter und ihrer Tante falsch sind und dass ihr Großvater tatsächlich Mitglied der NSDAP war. In dem Fragebogen bezeichnet er sich selbst als Mitläufer¹⁸. Die Autorin deckt die Geschichte von Willi auf, die ihre Mutter und ihre Tante nie erzählt haben. In einem anderen verfügbaren Dokument verteidigt Willy seinen Eintritt in die NSDAP. Krug findet heraus, dass der Kauf der Fahrschule ihres Großvaters an den Beitritt zur NSDAP geknüpft war. Dem Dokument zufolge stammten die Mittel für den Kauf der Fahrschule jedoch aus einer anderen Quelle, als die Autorin glaubt – dem Dokument zufolge stammten die Mittel für den Kauf der Fahrschule aus dem Verkauf des Milchgeschäfts seiner Frau Anna, dem Autor zufolge handelte es sich jedoch um Geld von Willis ehemaligem Arbeitgeber, der jüdischer Herkunft war, was Willi in dem Dokument nicht erwähnen wollte.

Die Autorin geht auf verschiedene Zeugenaussagen von Personen ein, die belegen, dass Willis das nationalsozialistische Regime nicht in Wirklichkeit aktiv unterstützte. Diese Beweise überzeugen die Autorin schließlich davon, dass Willis politische

¹⁸ Als *Mitläufer* im Rahmen der Entnazifizierung wurden Personen bezeichnet, die die NSDAP durch ihre Mitgliedschaft unterstützten oder sich an der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft beteiligten. (vgl. URL30). Wenn eine Person als Mitläufer anerkannt wurde, durfte sie ihren Posten behalten; in anderen Kategorien drohte ihr die Verhaftung, die Empfehlung zur Entlassung oder die Entlassung selbst. (vgl. URL16)

Ansichten nicht mit denen der Nationalsozialistischen Partei übereinstimmten. Gleichzeitig versucht Willi in mehreren Briefen, sich als Mitläufer einstufen zu lassen. Krug fragt sich, wie es für das Bewusstsein eines Menschen gewesen sein muss, zu einer Gruppe gehören, deren Mitglieder als mutlos angesehen wurden. Diese Worte werden von ihrer Mutter bestätigt, nachdem sie erfahren hatte, dass ihr Vater ein Mitglied der NSDAP war. Sie war überrascht, räumt aber auch ein, ihr Vater war nicht sehr mutig. Man spürt die Enttäuschung der Autorin.

Im letzten Kapitel, dem vierzehnten, in dem die Autorin über ihren Großvater Willi schreibt, reflektiert sie weiter über die Archivunterlagen, die sie über Willis Mitgliedschaft in der NSDAP fand. Nicht nur für sie, sondern auch für ihre Mutter ist die neue Information von Bedeutung. Sie hatte nur lückenhafte Informationen über die Aktivitäten ihres Vaters während des Krieges, und die Schriften halfen ihr zu verstehen, wie ihr Vater war und erklärten teilweise sein Verhalten. Die Autorin beschließt, weitere Informationen einzuholen. Sie nimmt Kontakt zu Walter auf – dem Sohn von Willis Nachbarn, die Juden waren und Willi ein positives Zeugnis ausstellten. In dem Gespräch versichert ihr Walter, dass ihr Großvater höchstwahrscheinlich zu denjenigen gehörte, die seinen Eltern in den schweren Zeiten des Krieges halfen. Abschließend erwähnt die Autorin, dass die Freundlichkeit und Vertrautheit dieses Mannes in ihr große Sympathie weckte und sie sich ihm näher fühlte als ihrem Großvater. Obwohl Walter nicht mit der Autorin verwandt war, gelang es ihnen, durch den Austausch vertraulicher Informationen eine enge Beziehung aufzubauen. Dies brachte die Autorin ihrem Heimatgefühl näher, zu dem nicht nur Fakten über die Geschichte gehören, sondern auch Gefühle und emotionale Bindungen zu Menschen.

4 Zum Einsatz des Romans im Fremdsprachenunterricht

Die Welt des Internets bietet den Schülern¹⁹ eine Vielzahl von Anregungen, so dass es für sie schwierig geworden ist, ein normales Buch zu lesen, da sie beim Lesen ihre Vorstellungskraft stärker einsetzen müssen. Graphische Romane sind heutzutage bei Schülern sehr beliebt, vor allem wegen ihrer grafischen Gestaltung. Diese Art von Roman arbeitet mit Text und Bildern, so dass sich die Schüler besser vorstellen können, was in dem Buch passiert (vgl. Heinrichová 2021).

In diesem Kapitel möchte ich erörtern, wie ich als künftige Deutschlehrerin den Roman *Heimat* von Nora Krug in meinem Deutschunterricht einsetzen kann. Der Roman ist in mehreren Übersetzungen erschienen, aber die tschechische Version steht zurzeit noch nicht zur Verfügung. Im Buch werden aber schwierige Themen behandelt und der Roman ist auch sprachlich anspruchsvoll. Trotzdem sehe ich das Potenzial für den Einsatz im Unterricht, weil das Buch Anregungen und Inspiration für verschiedene Aktivitäten bietet. In Weiterem werden zwei Aktivitäten vorgestellt, die von dem Roman inspiriert wurden und im Unterricht verwendet könnten.

4.1 'Heimat' und 'Katalog tschechischer Dinge'

Die erste Aktivität, die vom Roman *Heimat* inspiriert ist, bezieht das zentrale Thema des Buches – die Heimat – in den Unterricht ein. Wie das Buch zeigt, ist es für jeden Menschen wichtig, seine Heimat zu kennen, und dieses Wissen hilft uns, unsere persönliche Identität zu entwickeln. Die folgende Aktivität regt die Schüler nicht nur zum Üben der Sprache an, sondern sie regt sie auch dazu an, darüber nachzudenken, was Heimat für sie bedeutet, und vertieft ihr Wissen über die deutsche Kultur. Bei der Aktivität wird auch die Kreativität der SchülerInnen eingesetzt. Die Aktivität ist eher für ältere Schüler in der Sekundarstufe II geeignet, kann aber auch in der

¹⁹ In dieser Arbeit wird der Einfachheit halber nur die männliche Form verwendet, die Schülerinnen und Lehrerinnen sind jedoch auch in diesen Begriffen enthalten.

Sekundarstufe I durchgeführt werden, wenn die Schüler über gute Deutschkenntnisse verfügen und sich zu komplexeren Themen äußern können.

Mit dieser Aktivität werden auch mehrere Querschnittsthemen und Kompetenzen in den Lehrplan integriert. Insbesondere die persönliche und soziale Entwicklung wird in die Diskussion darüber einbezogen, was der Begriff 'Heimat' für die Schüler bedeutet und welche Themen damit verbunden sind. Bei der Erziehung zum Denken im europäischen Kontext geht es um den Vergleich typisch deutscher und tschechischer Assoziationen mit dem Heimatbegriff. Was die Kompetenzen betrifft, so werden im Lehrplan staatsbürgerliche und kommunikative Kompetenzen entwickelt.

4.1.1 Einstieg ins Thema

Ein Brainstorming soll die Schüler aktivieren und sie in das Thema einführen. Diese Aktivierungsmethode könnte klassisch an der Tafel in Form eines Assoziogramms durchgeführt werden, bei der der Lehrer das Wort Heimat in die Mitte der Tafel schreibt und die Schüler nach und nach zur Tafel gehen und ihre Assoziationen hinzufügen. Die Ausdrücke, die die Schüler in das Assoziogramm schreiben, sollten in etwa den Schlüsselwörtern jeder Dimension entsprechen, wie Freunde, Familie, Wohnort usw. Die Schüler zeichnen das Assoziogramm erneut in ihre Hefte.

Wenn das Klassenzimmer über ein interaktives Whiteboard und Tablets für die Schüler verfügt, besteht die zweite Möglichkeit darin, die Informationstechnologie zu nutzen und die Schüler über die Tablets der Schule oder ihre Handys einzubeziehen. Diese Option beinhaltet die Verwendung der Mentimeter-Webanwendung, mit der eine so genannte Wortwolke erstellt werden kann (mehr dazu Abb. 9). Die Nutzung dieser Anwendung ist völlig kostenlos, es ist lediglich erforderlich, ein Konto auf der Website www.mentimeter.com und eine Präsentation zu erstellen, welche die Wortwolke-Funktion enthält. Jeder Schüler meldet sich dann mit einem Code bei der App an und sieht das Thema der Wortwolke, in diesem Fall das Wort Heimat. Dann hat er die Möglichkeit, drei Wörter aufzuschreiben (die Anzahl der Wörter, welche die SchülerInnen schreiben können, kann bei der Erstellung der Präsentation festgelegt werden), welche der Schüler mit diesem Begriff assoziiert. Das Ergebnis ist eine

farbige Wortwolke, und die Wörter, welche die Schüler am häufigsten geschrieben haben, werden in größerer Schrift dargestellt. Es kann also beobachtet werden, welche Assoziationen bei den Schülern am stärksten sind. Ich sehe die Vorteile dieser Anwendung in der schnellen und einfachen Nutzung, auf der anderen Seite sehe ich den Nachteil, dass wenn wir ein Substantiv mit einem Großbuchstaben in den Optionen schreiben, alle Wörter mit Kleinbuchstaben in Wortwolke erscheinen. Dieser Nachteil kann man doch auch als Vorteil ausnutzen und die Schüler können die Orthografie üben. Nächste Aufgabe besteht darin, dass die Schüler markieren, welche Wörter mit einem großen Buchstaben geschrieben werden sollten.

Eine weitere Möglichkeit, wie die Schüler zu Beginn der Stunde in das Thema eingeführt werden können, ist eine ähnliche Aktivität zum Kreuzworträtsel. Die Schüler schaffen das Kreuzworträtsel jedoch selbst. Der Lehrer schreibt HEIMAT in großen Buchstaben in die Mitte der Tafel, so dass die Buchstaben untereinanderstehen. Für jeden Buchstaben ordnet der Schüler dann ein Wort, das diesen Buchstaben enthält. Die ausgewählte Wörter sollten Assoziationen zum Thema Heimat beinhalten. Das Ergebnis ist ein Kreuzworträtsel, dessen Lösungswort das Wort HEIMAT ist.

Beispiel:

HAUS
FREEUNDE
FAMILIE
HEIMMWEH
NATUR
ELTERN

4.1.2 Katalog deutscher Dinge

Auf das Brainstorming folgt eine weitere Aktivität, die einen Teil der Rahmenkomposition des Buches, den Katalog deutscher Dinge, verwendet. Der Lehrer kopiert die Gegenstände aus diesem Katalog und zeigt sie den Schülern. Sie können im Klassenzimmer verteilt werden, und die Schüler können diese Gegenstände herumreichen. Für jeden Artikel kann der Lehrer auch die im Katalog abgebildeten Artikel einbringen. Man könnte beispielsweise der Leitz Aktenordner, die Hansaplast,

der Uhu oder das Brot im Unterricht demonstrieren. Die Schüler werden daran erinnert, dass die Gegenstände die persönlichen Assoziationen der Autorin mit ihrer Heimat sind, nachdem sie die Heimat verlassen hat.

Jeder Schüler (eventuell in Zweiergruppen) schreibt seine Meinung dazu, warum die Autorin diese Gegenstände ausgewählt hat, und warum die Gegenstände im Ausland vermisst werden könnten. Die Antworten auf diese Fragen sind in dem Buch für jeden Artikel aufgeführt. Aufgrund der Komplexität des Textes wäre es hilfreich, die Antworten in einer einfacheren, für die Schüler leichter verständlichen Sprache zu formulieren. Die Antwortkarten werden an die Tafel geheftet und die Schüler werden aufgefordert, sie mit ihren Antworten zu vergleichen und die Antworten mit den Artikeln im Katalog zu vergleichen.

4.1.3 Katalog tschechischer Dinge

Für den Rest der Stunde gibt der Lehrer den Schülern die Aufgabe, darüber nachzudenken, was sie persönlich vermissen würden, wenn sie für eine längere Zeit außer Haus wären. Zur Verdeutlichung kann man den Schülern eine Situation schildern, die sie vielleicht schon einmal erlebt haben, z. B. wenn sie ins Ferienlager fahren. Die Schüler bekommen die Aufgabe, Gegenstände oder Fotos von Gegenständen, die sie vermissen würden, zur nächsten Unterrichtsstunde mitzubringen. Die Aktivität würde in der nächsten Stunde fortgesetzt und die Schüler werden gemeinsam einen Katalog tschechischer Dinge erstellen. Für jeden Gegenstand sollten sie angeben, warum sie ihn ausgewählt haben und warum sie ihn vermissen würden.

4.2 Familienstammbäume

Das Thema Heimat ist auch sehr eng mit dem Thema Familie verbunden. Im Unterricht von Deutsch als Fremdsprache taucht dieses Thema bereits in der Anfangsphase des Unterrichts auf und wird zur Erläuterung der grundlegenden Grammatik verwendet. Die meisten Unterrichtsmaterialien gehen davon aus, dass die Schüler lernen, über ihre

Familie und ihre Familienmitglieder zu sprechen. Dies ist ein logischer Ansatz, aber im Unterricht können wir auf Probleme mit Schülern stoßen, für die das Thema Familie aufgrund Schwierigkeiten in der familiären Situation sehr sensibel ist, und seine Einbeziehung in den Unterricht kann für einige Schüler schmerzhaft sein und sich negativ auf ihre Psyche auswirken. Dies kann ich aus eigener Erfahrung bestätigen. Ich habe bemerkt, dass die Schüler im Alter von zwölf bis fünfzehn das Thema 'Familie' negativer wahrnehmen als andere Themen, in denen sie nicht über persönliche Angelegenheiten sprechen müssen. Die moderne Tendenz geht jedoch zu neuen Praktiken, die hauptsächlich darin bestehen, fiktive Familien anstelle von realen zu beschreiben.

Wenn wir das Thema Familie in den Unterricht aufnehmen, arbeiten wir hauptsächlich mit der Benennung von Familienbeziehungen und einzelnen Familienmitgliedern. Dies kann durch die Verwendung eines Familienstammbaums, welcher die Schüler bei der Festigung ihres Wortschatzes unterstützt, erheblich erleichtert werden. Der Roman *Heimat* bietet kreative Abbildungen von Familienstammbäumen, die sich auf der Vorder- und Rückseite des gebundenen Buches befinden. Diese Familienstammbäume enthalten Beschreibungen der Familie der Autorin mütterlicherseits und väterlicherseits. Jedes Familienmitglied, von dem die Autorin ein Foto zur Verfügung hatte, wird in einer Kombination aus kolorierter Fotografie und Malerei dargestellt. Für jedes Familienmitglied wird die Beziehung zum Autor angegeben, und von diesem Mitglied führen Pfeile zu anderen Mitgliedern, mit einer Beschreibung der Beziehung dieses Mitglieds zu den anderen (mehr dazu Abb. 10 und 11). Die Schüler können diese Methode anwenden und ihren eigenen Stammbaum erstellen, nur dass es nicht ihre eigene Familie sein wird, sondern sie können eine andere beliebige Familie wählen, die allgemein bekannt ist. Ein Beispiel könnten *die Simpsons* oder eine andere Film- oder Fernsehserienfamilie sein.

Nicht nur die Wortschatz zum Thema Familienmitglieder kann man bei dieser Aktivität üben, sondern auch andere Themen, die in der Anfangsphase des Fremdsprachenlernens gewöhnlich behandelt werden. Bevor die Schüler die Stammbäume zu erstellen beginnen, zeigt die Lehrkraft den Schülern beide Stammbäume und die Schüler bestimmen, welche Informationen man über die

Familienmitglieder erhalten kann. In den Stammbäumen ist bei jedem Mitglied angegeben, wie er/sie heißt, was er/sie von Beruf ist und schließlich, wie bereits oben erwähnt wurde, welches Familienverhältnis er/sie zu der Autorin hat.

4.3 Das Begleitheft von Goethe Institut

Nora Krug ermöglichte es, das Buch auf Italienisch zu veröffentlichen und 2019 hat sie mit dem Goethe Institut Italien die Ausstellung „Heimat. Von Nora Krug“ für Schulen vorbereitet. Goethe Institut Italien hat zu dieser Ausstellung Unterrichtsmaterialien verfasst. Die Unterrichtsmaterialien enthalten das Begleitheft (vgl. URL31), das für die Jugendliche in der Sekundarstufe II geeignet ist, und Hinweise für die Lehrende. Obwohl in der Tschechischen Republik keine Vorstellung zur Verfügung steht, lassen sich manche Aufgaben aus dem Begleitheft im Unterricht verwenden. Die Aufgaben können im Rahmen eines interdisziplinären Projekts mit den Fächern Deutsch und Geschichte eingesetzt werden. Für den Fremdsprachenunterricht können nur ausgewählte Übungen benutzt werden. Das Lernziel des Begleitheftes u. a. ist, dass die Schüler die Bedeutung des deutschen Heimatbegriffs, wichtige Fakten zur Geschichte der Nationalsozialismus erfahren und die deutsche Schuld und Verantwortung im Nationalsozialismus reflektieren. Ein Auszug aus der Begleitheft ist in den Anhängen beigefügt.

SCHLUSSWORT

Das Hauptziel der Diplomarbeit war es, die Existenz der vier Dimensionen des Heimatbegriffs nach Gerhard Handschuh anhand von Beispielen aus dem Buch *Heimat* von der Schriftstellerin und Illustratorin Nora Krug zu belegen. In der Arbeit gibt es zu jeder der Dimensionen eine Auswahl von Beispielen aus dem Buch und noch weitere Beispiele lassen sich sicher finden. An einigen Stellen der Arbeit habe ich die Beispiele auch mit anderen Werken verschiedener Autoren verglichen, um die Aktualität des Themas 'Heimat' und den Einfluss der älteren Generationen auf die Nachkriegsgenerationen in der deutschen Gesellschaft zu demonstrieren. Die Dimensionen und beziehungsweise auch die Beispiele sind miteinander verbunden, deswegen entsprechen einige Beispiele auch anderen Dimensionen. Die Diplomarbeit setzte sich zum Teilziel den Lesern näherzubringen, wie man das Thema 'Heimat' und das Buch von Nora Krug im Fremdsprachenunterricht eingesetzt werden kann und warum es empfehlenswert ist.

Aus den Beispielen der räumlichen Dimension ergibt sich, dass Heimat kein geschlossener Raum darstellt. Einerseits muss der Ort, an dem man geboren und aufgewachsen ist, nicht unbedingt als Heimat wahrgenommen werden und andererseits gibt es auch Fälle, wann zur Heimat ein festes emotionales Band entsteht, obwohl man woanders geboren ist. Diese feste Verbindung kann dank regelmäßig geübten Traditionen und dem nationalen Zusammengehörigkeitsgefühl entstehen.

Die Beispiele der zeitlichen Dimension haben gezeigt, dass man mit einem zeitlichen Abstand die Heimat unterschiedlich wahrnimmt. Dabei spielen die Erfahrungen aus der Kindheit eine wichtige Rolle und wenn das emotionale Band zur Heimat aus irgendwelchem Grund unterbrochen ist, helfen diese Erfahrungen dieses Verhältnis wieder zu erneuern. Im Zusammenhang mit der zeitlichen Dimension der Heimat gibt es bei den Deutschen ein besonderes Phänomen. Diejenigen, die mit der Kollektivschuld nach dem Zweiten Weltkrieg aufgrund ihres rechtzeitigen Umzugs nach Ausland direkt nicht konfrontiert waren, nehmen Deutschland als ihre Heimat positiver wahr als diejenigen, die in Deutschland geblieben sind.

Damit man sich mit der Heimat identifizieren kann, ist es wichtig, die Traditionen und Geschichte des Heimatortes zu kennen, die den Ort, beziehungsweise das ganze Volk, charakterisieren. Dazu gehören neben der Geschichte zum Beispiel auch die Nationalhymne oder Volkslieder. Der Heimatbegriff wird kulturell vom ganzen Volk geformt, aber es hängt zugleich von jedem Mensch ab, was für ihn die wichtigste Merkmale der Heimat darstellt. Jeder Mensch hat seine individuellen Vorstellungen von Heimat, wie Nora Krug in dem Katalog deutscher Dinge demonstrierte.

Individuell sind für jeden Mensch auch die sozialen Beziehungen, welche die Heimat prägen. Der Konzept der Heimat wird von Generation zu Generation weitergegeben, was einem hilft, sich mit der Heimat zu identifizieren. Dies geschieht hauptsächlich durch Erzählungen und Dialoge mit der älteren Generation. Im Nora Krugs Fall, wie auch bei ihren anderen Gleichaltrigen, spielte bei der Identifikation mit der Heimat das Schweigen ihrer Eltern und Großeltern eine wichtige Rolle. Für ihre engsten Verwandten war der Zweite Weltkrieg ein Tabuthema und deshalb konnte sich die Autorin mit der Geschichte ihrer Familie nicht zurecht kommen und es fiel ihr schwierig, sich mit der Frage der Heimat auseinanderzusetzen.

Während des Verfassens der Diplomarbeit bin ich auf einige Themen gestoßen, die noch weiter ausgeführt werden könnten. Meiner Meinung nach wäre es hilfreich, das Buch ins Tschechische zu übersetzen und so das Thema den tschechischen Lesern zu vermitteln. Zu diesem Zeitpunkt wird die tschechische Ausgabe in der Übersetzung von Tereza Tomášová im Verlag *Akropolis* vorbereitet. Die Geschichte und Kultur von Deutschland und Tschechischer Republik sind nämlich eng verbunden und das Buch bietet eine Möglichkeit, die deutsche Kultur und das deutsche Denken besser zu verstehen. Das Buch *Heimat* ist auch ein effektives Lehrmittel, der in den Geschichtsunterricht eingesetzt werden kann, um den Schülern die Folgen des Nationalsozialismus und seine Auswirkungen auf die heutige Generation von Deutschen näher zu bringen.

ANLAGEN



Abbildung 1: Nora Krug. (vgl. URL32)

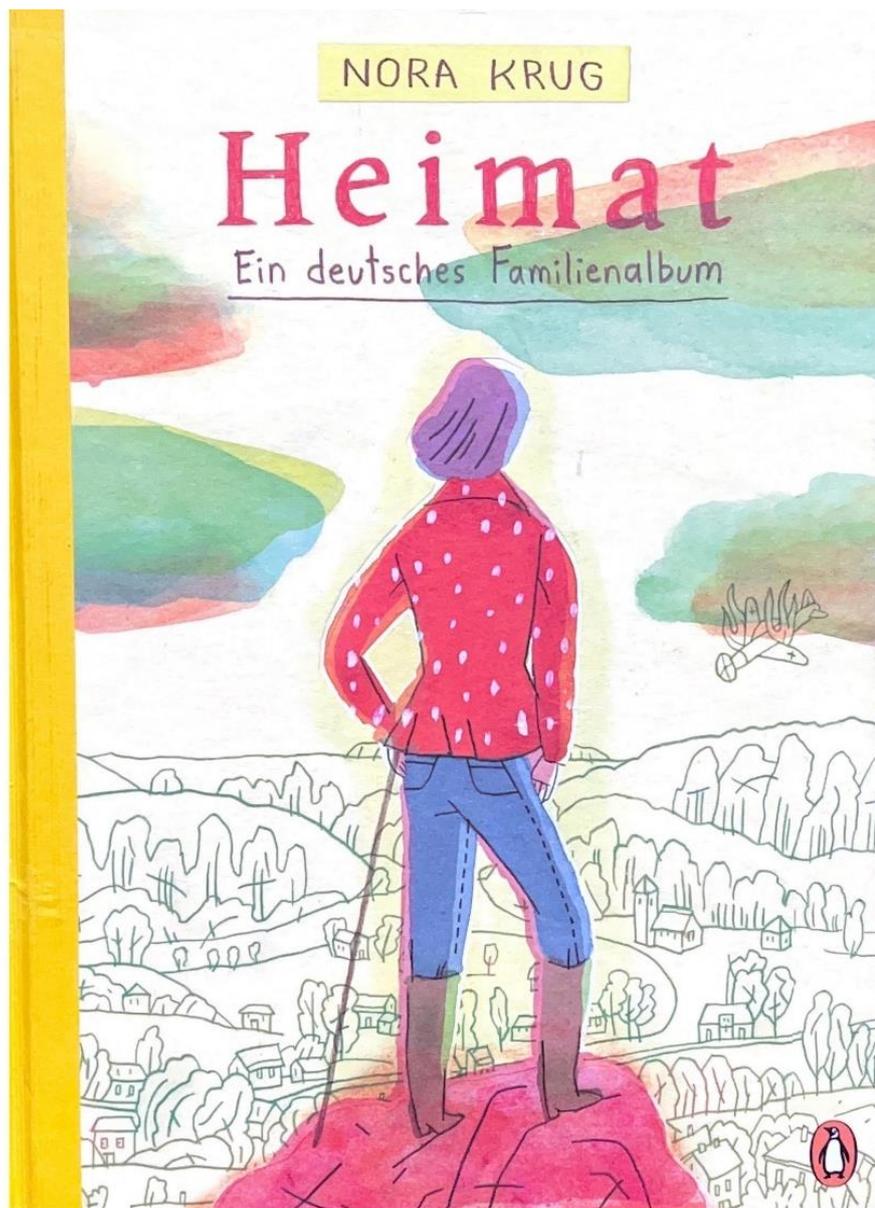


Abbildung 1: Der graphische Roman Heimat von Nora Krug. Vorderseite.

Aus dem Notizbuch einer heimwehkranken Auswanderin

Katalog deutscher Dinge

N^o3

Das Pilze-
sammeln

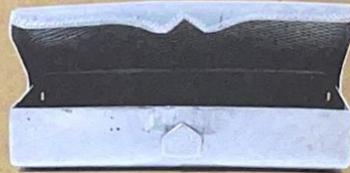


Mit meiner Familie Pilze sammeln gehen. Jeden Pilz genau mit dem entsprechenden Bild im PILZFÜHRER vergleichen, bevor ich ihn in den Weidenkorb lege. Zu Hause die Spuren von Erde vom Stiel und den Lamellen entfernen, und dann die Pilze in einer Pfanne

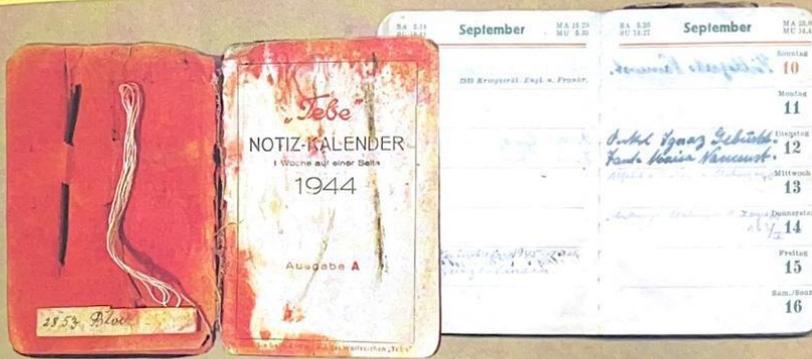
mit Butter anbraten, mit Salz und Pfeffer bestreuen und sie mit einem Stück dunklem Roggenbrot essen. Beim Verzehr der Pilze habe ich das Gefühl, ein Teil des Waldes zu werden. Der weiß gepunktete rote Giftpilz ist in vielen deutschen Kinderbüchern abgebildet. Am Neujahrstag taucht er als Glückssymbol in Schaufenstern, auf Postkarten und in Form von Marzipansüßigkeiten auf.

Abbildung 2: Katalog deutscher Dinge. Das Pilzesammeln.

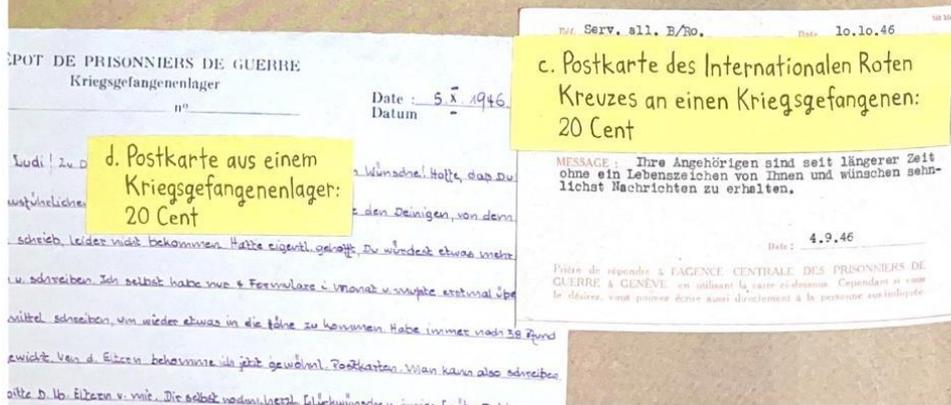
AUS DEM SAMMELALBUM EINER ERINNERUNGSARCHIVARIN
 Flohmarktfund No. 3: Nachkriegsgefangenschaft



a. Tabakdose eines Kriegsgefangenen, gefertigt aus dem Metall eines abgestürzten Flugzeugs: 5 €



b. Kalendereintrag eines Soldaten – Ankunft im Kriegsgefangenenlager von Stalingrad
 am 14. September: 3 €



d. Postkarte aus einem
 Kriegsgefangenenlager:
 20 Cent

c. Postkarte des Internationalen Roten
 Kreuzes an einen Kriegsgefangenen:
 20 Cent

Abbildung 4: Aus dem Sammelalbum einer Erinnerungsarchivarin. Flohmarktfund No. 3.

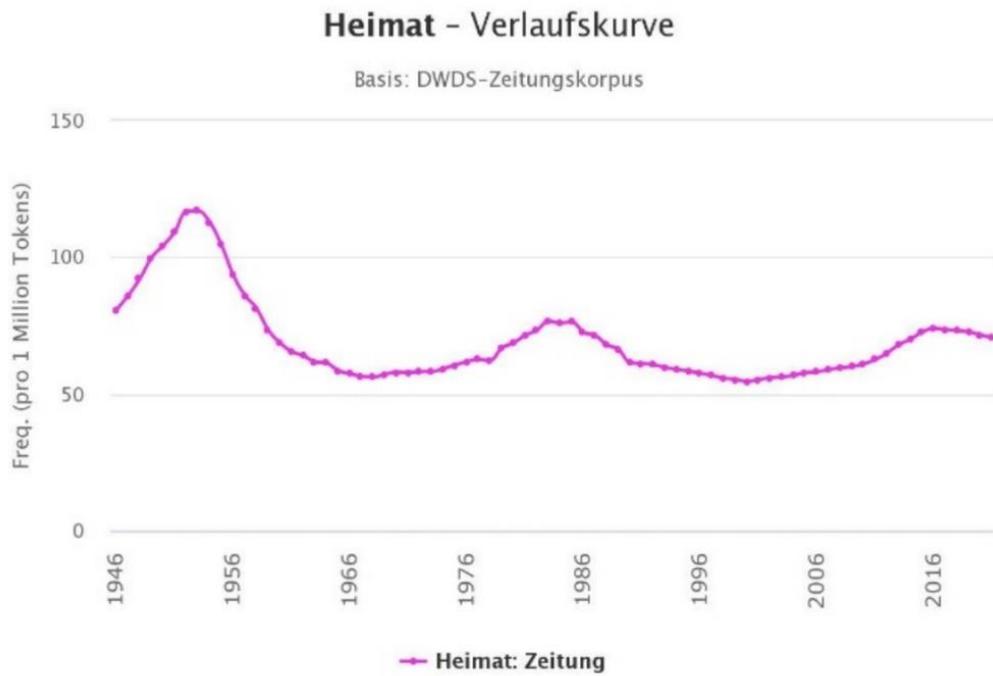


Abbildung 5: Verwendung des Begriffes *Heimat* vom Jahre 1946 bis 2021 (URL21)

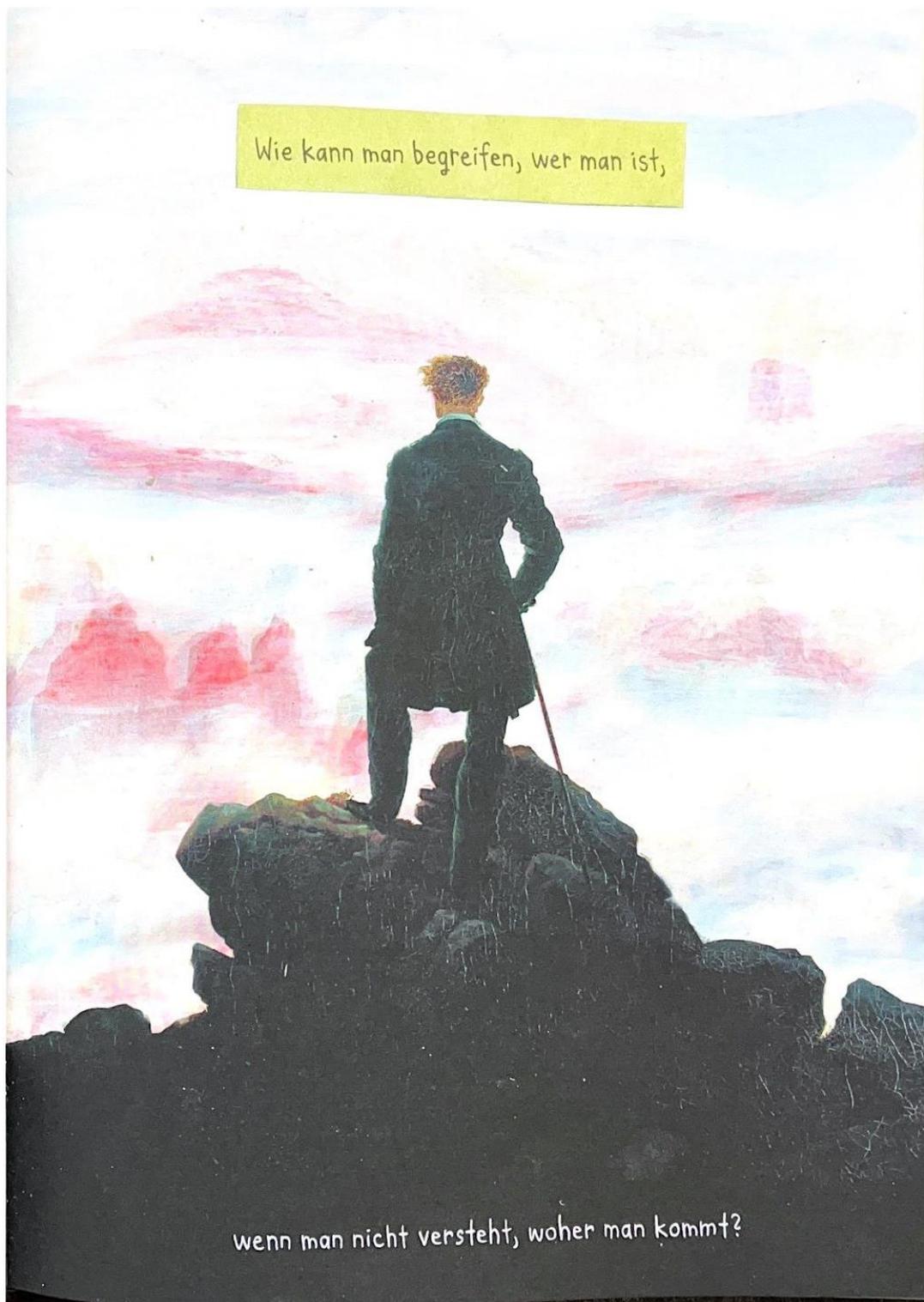


Abbildung 6: Nora Krugs Interpretation von dem "Wanderer über dem Nebelmeer" von Caspar David Friedrich.

Nach meinen zwölf Jahren in Amerika –

wo Absolution denjenigen erteilt wird, die ihre Schuld live in Talkshows gestehen, wo sich biblische Begriffe wie BÖSE in die Reden der Präsidenten schleichen und Adolf Hitler sich von einer historischen Figur in das abstrakte Symbol des Bösen schlechthin verwandelt hat, wo Insektensprays Namen tragen, die man sonst nur aus dem Krieg kennt (FRONTLINE, COMBAT, RAID), und wo Krankheiten BEKÄMPFT statt ERLITTEN werden,

wo man, statt sofort mit dem Schlimmsten zu rechnen, so wie man es in Deutschland tut, davon ausgeht, dass einem nichts passiert, und wo eine außereheliche Affäre den Erwerb der amerikanischen Staatsbürgerschaft ebenso gefährden kann wie eine Vergangenheit in der NSDAP

– fühle ich mich deutscher als jemals zuvor.

Abbildung 7: Abbildung von Nora Krug als „Wanderer über dem Nebelmeer“. Inspiriert von Caspar David Friedrich.

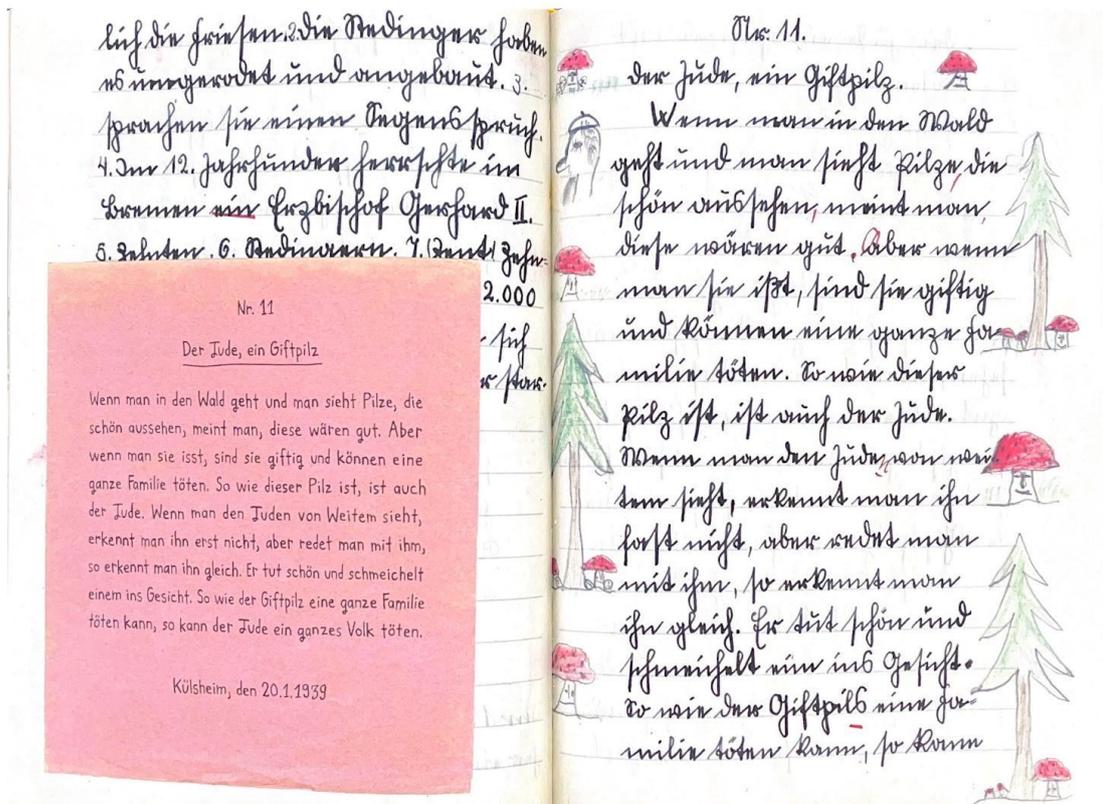


Abbildung 8: Der antisemitische Aufsatz von Nora Krugs Onkel Franz-Karl auf authentischem Hintergrund aus seinem Schulheft.

Heimat - welche Wörter fallen dir ein?

Mentimeter



Abbildung 9: Ein Beispiel von der Arbeit mit Mentimeter für Aktivitäten im Deutschunterricht.

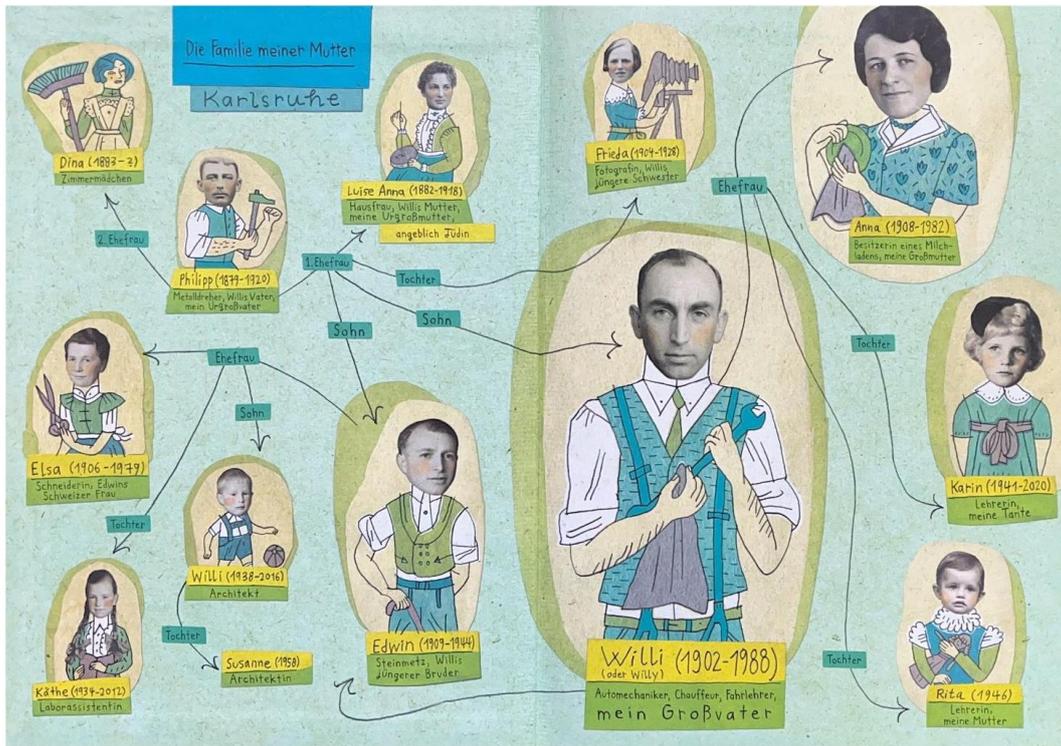


Abbildung 10: Nora Krugs Familie väterlicherseits.

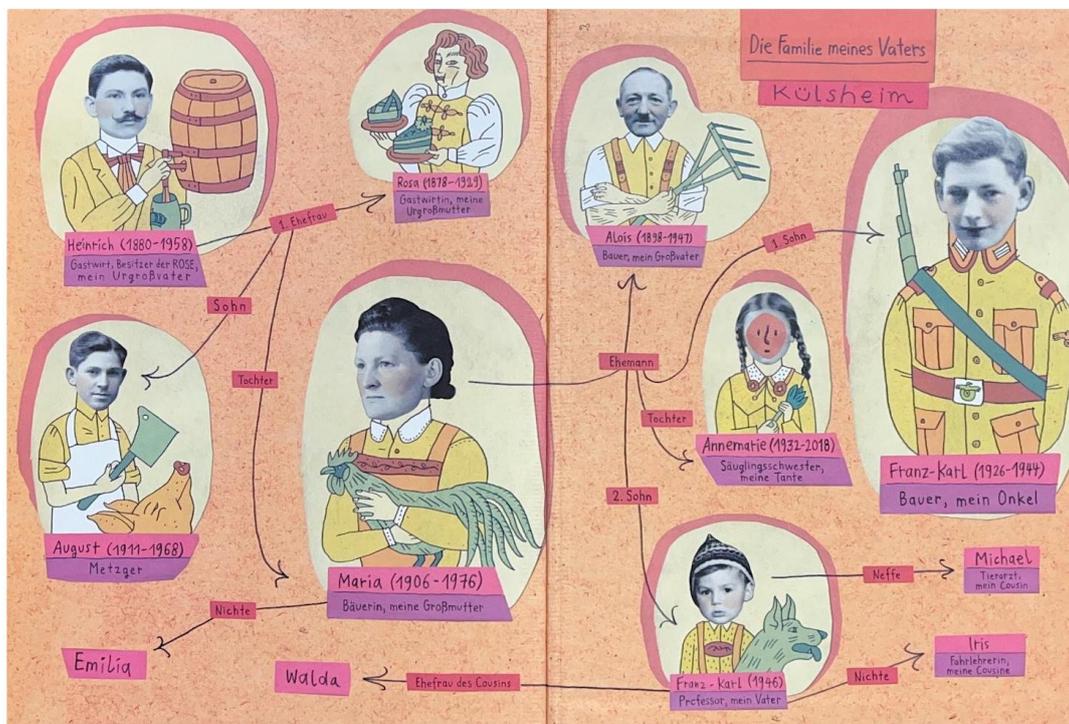


Abbildung 11: Nora Krugs Familie mütterlicherseits.

LITERATURVERZEICHNIS

Primärliteratur

KRUG, Nora. *Heimat*. Ein deutsches Familienalbum. München: Penguin Verlag, 2018. ISBN 978-3-328-60005-3.

HANDSCHUH, Gerhard. Brauchtum – Zwischen Veränderung und Tradition. In: *Bundeszentrale für politische Bildung*. Bonn: Heimat, 1990. S. 635.

Sekundärliteratur

TIMM, Uwe. *Na příkladu mého bratra*. Přeložil V. DOMINIK. Brno: Doplněk, 2003.

BAETENS, Jan & FREY, Hugo. Introduction: The Graphic Novel, a Special Type of Comics. In: *The graphic novel: an introduction*. New York: Cambridge University Press, 2015. S. 1–24. ISBN 9781139177849.

DOKOUPIL, Blahoslav. *Český historický román 1945-65*. Praha: Československý spisovatel, 1987. S. 16.

PFEIFEROVÁ, Štěpánka & ŠUBRT, Jiří. Kolektivní paměť jako předmět historicko-sociologického bádání. *Historická sociologie*. 2010, 1(2), 9–22.
<https://doi.org/10.14712/23363525.2017.62>.

SCHACHT, Alexander. Nostalgie oder Utopie? Dimensionen der Heimatsehnsucht. *Augen-Blick. Marburger Hefte zur Medienwissenschaft*. 1988, (5), 6–18.
<https://doi.org/10.25969/mediarep/1635>.

CASAGRANDE, Thomas. *Die volksdeutsche SS-Division „Prinz Eugen“: Die Banater Schwaben und die nationalsozialistischen Kriegsverbrechen*. Frankfurt am Main: Campus, 2003. ISBN 978-3593372341.

ASSMANN, Aleida. (2019). Verortung im Raum und Zeit. *Politik & Kultur*. 2019, 1 (2), 1–4. ISSN 1619-4217.

JASPERS, Karl. *Die Schuldfrage: Für Völkermord gibt es keine Verjährung*. München: Piper, 1979. ISBN 978-3492004916.

KOHL, Helmut. Rede des Bundeskanzlers im Bundestag. In: Bulletin des Presse- und Informationsamtes der Bundesregierung. Bonn, 1984. S. 874.

JENSEN, Jens Christian. *Caspar David Friedrich*. Leben und Werk. Köln: DuMont Verlag, 1999. S. 146. ISBN 978-3770107582.

HEINRICHOVÁ, Naděžda. The Usage Of The Graphic Novel In Teaching German As A Foreign Language. *International Conference on Education & Educational Psychology*. London: European Publisher, 2021. S. 73-83. ISSN 1986-3020.

Internetquellen

URL1: LAW, Rebecca: In conversation with Nora Krug, Moira Gemmill Illustrator of the Year 2019 [online]. 2019. In: *Victoria and Albert Museum*.
<https://www.vam.ac.uk/blog/museum-life/in-conversation-with-nora-krug-moira-gemmill-illustrator-of-the-year-2019> [zit. 3.4.2022].

URL2: School of Visual Arts: SVA Alumnus Nora Krug Wins This Year's National Book Critics Circle Autobiography Award [online]. 2019. URL:
<https://sva.edu/features/sva-alumnus-nora-krug-wins-this-years-national-book-critics-circle-autobiography-award> [zit. 3.4.2022].

URL3: National book critics circle: About [online]. o.J. URL:
<https://www.bookcritics.org/about/> [zit. 3.4.2022].

URL4: Aalen: Christian Friedrich Daniel Schubart: Schubart-Literaturpreis [online].
o. J. URL: <https://www.aalen.de/schubart-literaturpreis.115343.htm> [zit. 3.4.2022].

URL5: Arsmondo: Nora Krug ist Schubart-Preisträgerin [online]. o. J. URL:
<https://www.arsmondo-online.de/2019/03/19/nora-krug-ist-schubart-preistraegerin/>
[zit. 3.4.2022].

URL6: KOCK, Manfred: Geschichte [online]. 2003. In: *Evangelischer Buchpreis*.
URL: <https://www.evangelischerbuchpreis.de/ueber-den-preis/geschichte/> [zit.
3.4.2022].

URL7: Evangelischer Buchpreis: Nora Krug bekommt den Evangelischen Buchpreis
2019 [online]. 2019. URL: [https://www.evangelisch.de/inhalte/155230/25-02-
2019/nora-krug-bekommt-den-evangelischen-buchpreis-2019](https://www.evangelisch.de/inhalte/155230/25-02-2019/nora-krug-bekommt-den-evangelischen-buchpreis-2019) [zit. 3.4.2022].

URL8: SWR2: Nora Krug: Heimat. Ein deutsches Familienalbum [online]. 2019.
URL: <https://www.swr.de/swr2/literatur/aexavarticle-swr-39578.html> [zit. 3.4.2022].

URL9: SPD Karlsruhe: Ludwig Marum Preis: Ludwig Marum [online]. o. J. URL:
https://www.spd-karlsruhe.de/index.php?mod=content&menu=305&page_id=6816
[zit. 3.4.2022].

URL10: The Pennsylvania State University: Nora Krug's 'Belonging' wins 2019
Lynd Ward Graphic Novel Prize [online]. 2019. URL:
[https://www.psu.edu/news/arts-and-entertainment/story/nora-krugs-belonging-wins-
2019-lynd-ward-graphic-novel-prize/](https://www.psu.edu/news/arts-and-entertainment/story/nora-krugs-belonging-wins-2019-lynd-ward-graphic-novel-prize/) [zit. 3.4.2022].

URL11: DEXIGNER: Nora Krug Named 'Moira Gemmill Illustrator of the Year' at the
2019 V&A Illustration Awards [online]. 2019. URL:
<https://www.dexigner.com/news/32115> [zit. 3.4.2022].

URL12: V&A: Press Release: Nora Krug named Moira Gemmill Illustrator of the Year at the V&A Illustration Awards 2019 [online]. 2019. URL: <https://vanda-production-assets.s3.amazonaws.com/2019/05/17/08/53/31/073a6dfb-c48b-4b9e-9daa-56c4c70f2095/IllustrationAwardsWinnerAnnouncement.pdf> [zit. 3.4.2022].

URL13: SCHNEIDER, Pascal: Sociologie členů Národně socialistické německé dělnické strany NSDAP na územích anexovaných Třetí říší (Alsasko, Moselle, Eupen-Malmédy, Sudety) v letech 1938–1944 [online]. 2017. In: *CEFRES*. URL: <https://cefres.cz/cs/5834> [zit 30.4.2022].

URL14: Louisiana Channel: Nora Krug Interview: Who I Am as a German [online]. 2019. In: *Youtube*. URL: https://www.youtube.com/watch?v=ajO39wGKKDs&t=477s&ab_channel=LouisianaChannel [zit. 31.3.2022].

URL15: HOSER, Paul: Entnazifizierung [online]. 2013. In: *Historisches Lexikon Bayerns*. URL: <https://www.historisches-lexikon-bayerns.de/Lexikon/Entnazifizierung> [zit. 04.05.2022].

URL16: BENZ, Wolfgang: Demokratisierung durch Entnazifizierung und Erziehung [online]. 2005. In: *Bundeszentrale für politische Bildung*. URL: <https://www.bpb.de/themen/nationalsozialismus-zweiter-weltkrieg/dossier-nationalsozialismus/39605/demokratisierung-durch-entnazifizierung-und-erziehung/?p=all> [zit. 1.5.2022].

URL17: Dudenredaktion: Götterdämmerung [online]. o. J. In: *Duden online*. URL: <https://www.duden.de/rechtschreibung/> [zit. 7.5.2022].

URL18: SEIFERT, Manfred: Heimat [online]. 2016. In: *Online-Lexikon zur Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa*. URL: <http://ome-lexikon.uni-oldenburg.de/p42287> [zit. 5.2.2022].

URL19: MARKKANEN, Kristina: Die Dimension der Heimat. Eine finnische Journalistin auf Spurensuche eines gefühlten Begriffs [online]. 2005. In: *Freie Universität Berlin*. URL: https://www.fu-berlin.de/presse/publikationen/tsp/archiv/2005/ts_20051015/ts_20051015_06.html [zit. 13.10.2021].

URL20: Transodra online: Der Heimatbegriff im Brockhaus – Die Enzyklopädie [online]. o. J. URL: <http://www.transodra-online.net/de/node/1380> [zit. 30.4.2022].

URL21: Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache: Heimat [online]. o. J. URL: <https://www.dwds.de/r/plot/?view=1&corpus=zeitungenxl&norm=date%2Bclass&smoothing=spline&genres=0&grand=1&slice=1&prune=0&window=3&wbase=0&logavg=0&logscale=0&xrange=1946%3A2021&q1=Heimat> [zit. 11. 2. 2022].

URL22: Goethe Institut Toronto: Interview with author Nora Krug (English Subtitles) [online]. 2020. In: *Youtube*. URL: https://www.youtube.com/watch?v=Nc-FvynRUc0&t=31s&ab_channel=Goethe-InstitutToronto [zit. 5.2.2022].

URL23: BLAKEMORE, Erin: The Revolutionary War Hero Who Was Openly Gay [online]. 2020. In: *History*. URL: [history.com/news/openly-gay-revolutionary-war-hero-friedrich-von-steuben](https://www.history.com/news/openly-gay-revolutionary-war-hero-friedrich-von-steuben) [zit. 10.5.2022].

URL24: PIEPGRAS, Ilke: Heimat. Der Erinnerung auf der Spur [online]. 2018. In: *Die Zeit*. URL: <https://www.zeit.de/zeit-magazin/2018/34/heimat-nationalsozialismus-tagebuch-illustration-nora-krug> [zit. 28.4.2022].

URL25: CONNOLY, Kate: Bernhard Schlink: being German is a huge burden [online]. 2012. In: *The Guardian*. URL: <https://www.theguardian.com/world/2012/sep/16/bernhard-schlink-germany-burden-euro-crisis> [zit. 19.3.2022].

URL26: SOUKUP, Václav: Enkulturační [online]. 2017. In: *Sociologická encyklopedie*. URL: <https://encyklopedie.soc.cas.cz/w/Enkulturační> [zit. 1.4.2022].

URL27: Deutscher Alpenverein: Das Alpen-Edelweiß. Die Alpenblume schlechthin [online]. o. J. URL: https://www.alpenverein.de/natur-klima/naturschutzverband/pflanzen-der-alpen/das-alpen-edelweiss_aid_32287.html [zit. 28.3.2022].

URL28: SCHATZ, Antonia: Missbrauchte Heimat. Volkskultur im Nationalsozialismus [online]. 2021. In: *Akademie für politische Bildung Tutzing*. URL: <https://www.apb-tutzing.de/news/2021-05-20/heimat-volkskultur-nationalsozialismus> [zit. 30.3. 2022].

URL29: DÜRRHAUER, Silke: Hitlers Jugendpropaganda: Nationalsozialistische Jugendzeitschriften als eine ideologische Wurzel rechtsextremer Jugendkultur [online]. 2007. In: *Bundeszentrale für politische Bildung*. URL: <https://www.bpb.de/themen/rechtsextremismus/dossier-rechtsextremismus/41726/hitlers-jugendpropaganda/> [zit. 22.4.2022].

URL30: Amtsblatt des Kontrollrats in Deutschland: Kontrollratsdirektive Nr. 38: Verhaftung und Bestrafung von Kriegsverbrechern, Nationalsozialisten und Militaristen und Internierung, Kontrolle und Überwachung von möglicherweise gefährlichen Deutschen [online]. 2004. URL: <https://web.archive.org/web/20180904121235/http://www.verfassungen.ch/de/de45-49/kr-direktive38.htm> [zit. 22.4.2022].

URL31: Begleitheft für Schulen: Nora Krug: Heimat [online]. 2019. In: *Goethe Institut*. URL: https://www.goethe.de/resources/files/pdf189/begleitheft-_heimat.pdf [zit. 1.5.2022].

URL32: OLTERMANN, Phillip: Nora Krug: 'I would have thought, what's left to say about Germany's Nazi past?' [online]. 2018. In: *The Guardian*. URL: <https://www.theguardian.com/books/2018/oct/03/nora-krug-germany-nazi-past-heimat-memoir-author-illustrator> [zit. 1.5.2022].